



HP Deskjet 5520 series



# Inhalt

<b>1</b>	<b>HP Deskjet 5520 series - Hilfe</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Erste Schritte mit dem HP Deskjet</b>	
	Druckerkomponenten	5
	Elemente des Bedienfelds	6
	Status-LEDs und Tasten	7
<b>3</b>	<b>Vorgehensweise</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Drucken</b>	
	Drucken der Fotos von einer Speicherkarte	11
	Drucken von Schnellformularen	12
	Drucken über Wireless direkt	12
	Auswählen von Druckmedien	12
	Einlegen von Medien	12
	Empfohlenes Papier für den Fotodruck	15
	Empfohlenes Papier zum Drucken und Kopieren	16
	Tipps für erfolgreiches Drucken	17
<b>5</b>	<b>Verwenden der Webdienste</b>	
	Drucken von beliebigem Standort	19
	Verwenden von HP Druck-Apps	20
	Verwenden der HP ePrintCenter Website	20
	Tipps zum Verwenden von Webdiensten	20
<b>6</b>	<b>Kopieren und scannen</b>	
	Kopieren von Dokumenten mit Text oder einer Kombination aus Text und Grafiken	21
	Scannen an den Computer oder auf eine Speicherkarte	23
	Tipps für erfolgreiches Kopieren und Scannen	24
<b>7</b>	<b>Verwenden von Patronen</b>	
	Überprüfen der geschätzten Tintenfüllstände	25
	Automatisches Reinigen des Druckkopfs	25
	Entfernen verschmierter Tinte	25
	Auswechseln der Patronen	26
	Ausrichten des Druckers	28
	Bestellen von Tintenzubehör	28
	Gewährleistungsinformationen für Patronen	29
	Tipps zum Verwenden von Patronen	29
<b>8</b>	<b>Anschlussmöglichkeiten</b>	
	Hinzufügen des HP Deskjet zu einem Netzwerk	31
	Verbinden mit dem Drucker im Wireless-Betrieb ohne Router	33
	Wechseln von einer USB-Verbindung zu einem Wireless-Netzwerk	33
	Verbinden eines neuen Druckers	34
	Ändern der Netzwerkeinstellungen	34
	Tipps zum Einrichten und Verwenden eines Netzwerkdruckers	34
	Tools für erweiterte Druckerverwaltung (für Netzwerkdrucker)	35
<b>9</b>	<b>Lösen von Problemen</b>	
	Weitere Hilfe	37
	Registrieren Ihres Druckers	37
	Beseitigen eines Papierstaus	37
	Lösen von Druckproblemen	40
	Lösen von Problemen beim Kopieren und Scannen	40
	Lösen von Netzwerkproblemen	40

Telefonischer Support durch HP.....	41
<b>10 Technische Daten</b>	
Hinweis.....	47
Infos zu Patronen-Chip.....	47
Spezifikationen.....	48
Programm zur umweltfreundlichen Produktherstellung.....	49
Zulassungsinformationen.....	54
Rechtliche Hinweise zu Wireless-Produkten.....	57
<b>Index.....</b>	<b>59</b>

---

# 1 HP Deskjet 5520 series - Hilfe

Weitere Informationen zur HP Deskjet 5520 series finden Sie unter:

- [Erste Schritte mit dem HP Deskjet auf Seite 5](#)
- [Vorgehensweise auf Seite 9](#)
- [Drucken auf Seite 11](#)
- [Verwenden der Webdienste auf Seite 19](#)
- [Kopieren und scannen auf Seite 21](#)
- [Verwenden von Patronen auf Seite 25](#)
- [Anschlussmöglichkeiten auf Seite 31](#)
- [Technische Daten auf Seite 47](#)
- [Lösen von Problemen auf Seite 37](#)

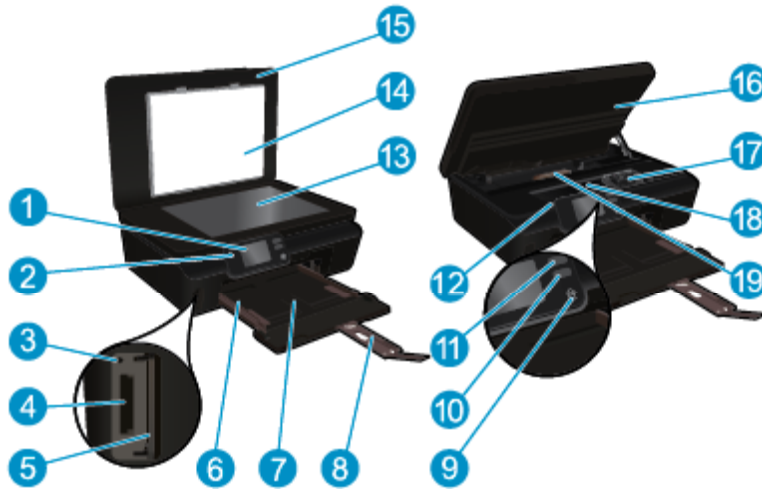


## 2 Erste Schritte mit dem HP Deskjet

- [Druckerkomponenten](#)
- [Elemente des Bedienfelds](#)
- [Status-LEDs und Tasten](#)

### Druckerkomponenten

- Ansichten der Vorder- und Oberseite des HP Deskjet 5520 series



1	Farbdisplay (auch als Anzeige oder Display bezeichnet)
2	Bedienfeld
3	Speicherkarten-LED
4	Speicherkartensteckplatz
5	Klappe des Speicherkartenfachs
6	Papierquerführung
7	Papierfach
8	Verlängerung des Papierfachs (auch als Fachverlängerung bezeichnet)
9	Netztaaste
10	ePrint-Status-LED und -Taste
11	LED und Taste für den Wireless-Status
12	Position der Modellnummer
13	Scannerglas
14	Rückseite der Abdeckung
15	Abdeckung
16	Zugangsklappe zu den Patronen
17	Druckkopfeinheit
18	Zugangsbereich zu den Patronen
19	Papierpfadabdeckung

- Rückansicht des HP Deskjet 5520 series

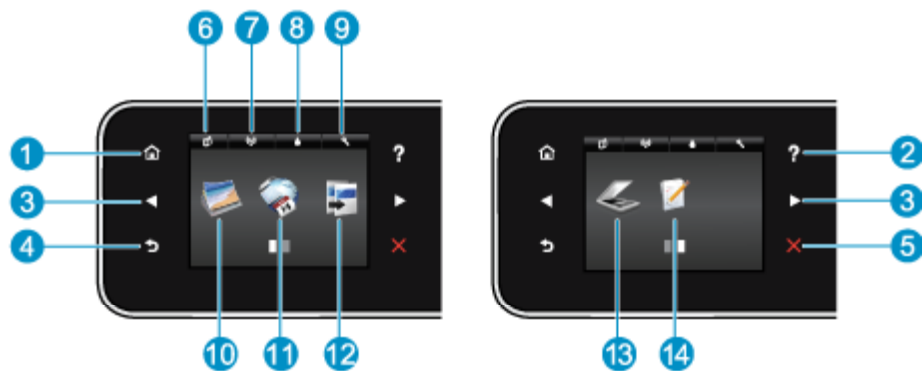


20	Hinterer USB-Anschluss
21	Netzanschluss. Verwenden Sie den Drucker ausschließlich mit dem von HP gelieferten Netzkabel.

## Elemente des Bedienfelds

Tippen Sie auf die Pfeile, um zwischen den beiden Startanzeigen zu wechseln.

### Funktionen des Bedienfelds



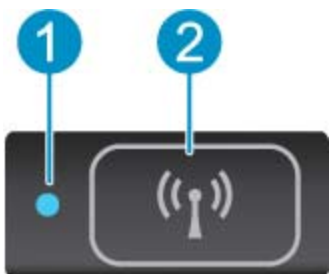
1	<b>Start:</b> Ruft wieder die Startanzeige auf, d. h. die Anzeige, die beim ersten Einschalten des Druckers angezeigt wird.
2	<b>Hilfe:</b> Zeigt auf der Startanzeige alle Hilfethemen an. Zeigt auf anderen Anzeigen Informationen oder Animationen an, um Sie bei der aktuellen Operation zu unterstützen.
3	<b>Navigationschaltflächen:</b> Ermöglichen Ihnen, zwischen zwei Startanzeigen, Fotos, Druckvorschauanzeigen, Apps und horizontalen Menüoptionen zu wechseln.
4	<b>Zurück:</b> Dient zum Zurückkehren zur vorherigen Anzeige.
5	<b>Abbrechen:</b> Stoppt die aktuelle Operation.
6	<b>ePrint Symbol:</b> Öffnet das Menü <b>Webdienste – Übersicht</b> . Dieses Menü dient zum Anzeigen detaillierter Informationen zum ePrint-Status, zum Ändern der ePrint-Einstellungen sowie zum Drucken einer Infoseite.
7	<b>Wireless Symbol:</b> Öffnet das Menü <b>Wireless-Übersicht</b> , in dem Sie den Wireless-Status überprüfen und die Wireless-Einstellungen ändern können. Sie können auch einen Wireless-Testbericht drucken, der Ihnen hilft, Probleme bei der Netzwerkverbindung zu diagnostizieren.
8	<b>Tinte Symbol:</b> Zeigt den geschätzten Tintenfüllstand der einzelnen Patronen an. Zeigt ein Warnsymbol an, wenn der Tintenfüllstand den erwarteten Mindestwert unterschreitet.
9	<b>Einst Symbol:</b> Öffnet das Menü <b>Einst</b> , über das Sie die Voreinstellungen ändern und Tools zum Ausführen von Wartungsfunktionen verwenden können.
10	<b>Foto:</b> Öffnet das Menü <b>Foto</b> , das zum Anzeigen und Drucken von Fotos oder zum erneuten Drucken bereits gedruckter Fotos dient.
11	<b>Apps:</b> Bieten eine schnelle und einfache Methode, um auf Informationen im Web wie Coupons, Ausmalseiten und Puzzles und anderes mehr zuzugreifen und diese zu drucken.
12	<b>Kopieren:</b> Öffnet das Menü <b>Kopieren</b> , in dem Sie einen Kopientyp auswählen oder die Kopiereinstellungen ändern können.
13	<b>Scannen:</b> Öffnet das Menü <b>Scannen</b> , in dem Sie ein Ziel für die Scandaten auswählen können.
14	<b>Schnellformulare:</b> Mithilfe von „HP Schnellformulare“ können Sie Kalender, Prüflisten, Spiele, Ringbuchpapier, Diagrammpapier und Notenpapier drucken.

Erste Schritte mit dem HP Deskjet



# Status-LEDs und Tasten

- LED und Taste für den Wireless-Status



1	<b>LED für Wireless-Status</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine blau leuchtende LED zeigt an, dass die Wireless-Verbindung hergestellt wurde und Sie drucken können.</li> <li>• Eine langsam blinkende LED zeigt an, dass der Wireless-Betrieb aktiviert ist, aber der Drucker nicht mit einem Netzwerk verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass sich der Drucker in Reichweite des Funksignals befindet.</li> <li>• Eine schnell blinkende LED zeigt einen Wireless-Fehler an. Lesen Sie die Meldung auf dem Druckerdisplay.</li> </ul>
2	<b>Wireless-Taste</b>	Drücken Sie diese Taste, um Wireless-Status, IP-Adresse, Netzwerknamen, Hardware-Adresse und den Status von Wireless direkt anzuzeigen.

- ePrint Taste



Drücken Sie die Taste, um die E-Mail-Adresse, den ePrint-Status und die ePrint-Funktion des Druckers anzuzeigen.



---

# 3 Vorgehensweise

Dieser Abschnitt enthält Links zu häufig auszuführenden Aufgaben wie Verwalten von Apps, Scannen und Erstellen von Kopien.

- [Einlegen von Medien auf Seite 12](#)
- [Drucken über Wireless direkt auf Seite 12](#)
- [Auswechseln der Patronen auf Seite 26](#)
- [Verwenden von HP Druck-Apps auf Seite 20](#)
- [Vorgehensweise zum Starten von HP ePrint auf Seite 19](#)
- [Drucken von Schnellformularen auf Seite 12](#)
- [Beseitigen eines Papierstaus auf Seite 37](#)
- [Kopieren von Dokumenten mit Text oder einer Kombination aus Text und Grafiken auf Seite 21](#)
- [Scannen an den Computer oder auf eine Speicherkarte auf Seite 23](#)
- [Lösen von Problemen auf Seite 37](#)



## 4 Drucken



Drucken der Fotos von einer Speicherkarte auf Seite 11



Drucken von Schnellformularen auf Seite 12



Drucken über Wireless direkt auf Seite 12

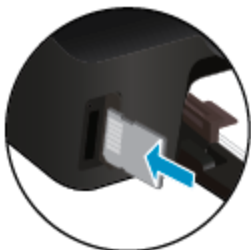
### Verwandte Themen

- [Einlegen von Medien auf Seite 12](#)  
[Tipps für erfolgreiches Drucken auf Seite 17](#)

## Drucken der Fotos von einer Speicherkarte

### So drucken Sie die Fotos auf einer Speicherkarte:

1. Legen Sie Fotopapier in das Papierfach ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Verlängerung des Papierfachs herausgeklappt ist.
3. Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartensteckplatz ein.



4. Tippen Sie in der Startanzeige auf **Foto**, um das Menü **Foto** anzuzeigen.
5. Tippen Sie im Menü **Foto** auf **Anzeigen & Drucken**, um Fotos anzuzeigen.
6. Tippen Sie auf ein Foto, das gedruckt werden soll.
7. Tippen Sie auf den Pfeil nach oben bzw. nach unten, um die Anzahl der zu druckenden Fotos anzugeben.
8. Tippen Sie auf **Bearbeiten**, um die Optionen zum Bearbeiten der ausgewählten Fotos auszuwählen. Sie können ein Foto drehen oder zuschneiden sowie die **Fotonachbearbeitung** ein- und ausschalten.
9. Tippen Sie auf **Fertig**, um eine Vorschau des ausgewählten Fotos anzuzeigen. Tippen Sie auf **Einst** und die gewünschte Option, um Anpassungen für das Layout, den Papiertyp, die Rote-Augen-Korrektur sowie den Datumsstempel vorzunehmen. Sie können auch neue Einstellungen als Standardwerte speichern.
10. Tippen Sie auf **Drucken**, um den Druckvorgang zu starten.

### Verwandte Themen

- [Einlegen von Medien auf Seite 12](#)  
[Tipps für erfolgreiches Drucken auf Seite 17](#)

## Drucken von Schnellformularen

Verwenden Sie HP Schnellformulare, um unterhaltsame oder nützliche Seiten zu drucken. Sie können Kalender, Prüflisten, Spiele, Ringbuchpapier, Diagrammpapier und Notenzettel drucken.

### So drucken Sie Schnellformulare:


1. Tippen Sie in der Startanzeige auf dem Druckerdisplay auf den Pfeil nach rechts und dann auf **Schnellformulare**.
2. Tippen Sie auf **Schnellformulare**. Wenn Sie diese Option nicht finden, tippen Sie auf den Pfeil nach rechts, um in allen Apps zu blättern.
3. Wählen Sie eine der folgenden Optionen für HP Schnellformulare aus: **Kalender, Prüfliste, Spiele, Ringbuchpapier, Diagrammpapier** und **Notenzettel**.
4. Tippen Sie in der getroffenen Auswahl auf eine der Unterkategorien. Blättern Sie mit dem rechten Pfeil in den Unterkategorien.
5. Tippen Sie auf den Pfeil nach links oder rechts, um die Anzahl der zu druckenden Kopien anzugeben, und tippen Sie dann auf **Fertig**.

## Drucken über Wireless direkt

Über Wireless direkt können Sie direkt, wireless und ohne Wireless-Router von einem Wi-Fi-fähigen Computer oder mobilen Gerät mit dem Drucker drucken.

### So drucken Sie über Wireless direkt:

1. Vergewissern Sie sich, dass Wireless direkt auf dem Drucker aktiviert ist. Weitere Informationen zum Aktivieren von Wireless direkt finden Sie unter [Verbinden mit dem Drucker im Wireless-Betrieb ohne Router auf Seite 33](#).
2. Schalten Sie auf dem Wireless-Computer oder dem mobilen Gerät den Wi-Fi-Funk ein, suchen Sie nach dem Namen für Wireless direkt, und stellen Sie eine Verbindung her (z. B. HP-print-xx-Deskjet-5520).
3. Drucken Sie wie üblich ein Foto oder ein Dokument vom Computer oder vom mobilen Gerät aus.

 **Hinweis** Wenn Sie von einem mobilen Gerät aus drucken möchten, benötigen Sie eine Druckanwendung auf dem mobilen Gerät.

## Auswählen von Druckmedien

Der Drucker ist zur Verwendung mit den meisten Arten von Bürodruckmedien ausgelegt. Verwenden Sie HP Medien, um eine optimale Druckqualität zu erreichen. Auf der HP Website unter [www.hp.com](http://www.hp.com) finden Sie weitere Informationen zu HP Medien.

HP empfiehlt Normalpapier mit dem ColorLok Logo, um alltägliche Dokumente zu drucken und zu kopieren. Alle Papiere mit dem ColorLok Logo wurden unabhängig voneinander auf höchste Standards in Bezug auf Zuverlässigkeit und Druckqualität getestet. Dabei wurde auch geprüft, ob sie gestochen scharfe, brillante Farben sowie kräftigere Schwarzöne und ein schnelleres Trocknungsverhalten aufweisen als Normalpapier. Suchen Sie nach Papier anderer Hersteller, das das ColorLok Logo sowie verschiedene Gewichte und Formate aufweist.

Wenn Sie HP Papier kaufen möchten, wechseln Sie zu [Produkte und Services](#), und wählen Sie „Tinte, Toner und Papier“ aus.

## Einlegen von Medien

- ▲ Führen Sie einen der folgenden Schritte durch:

### Einlegen von kleinformatigem Papier

- a. Ziehen Sie das Papierfach heraus, schieben Sie die Papierquerführungen nach außen, und nehmen Sie dann ggf. zuvor eingelegte Medien heraus.

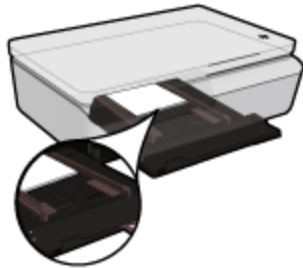


b. Legen Sie Papier ein.


- Legen Sie einen Stapel Fotopapier mit der schmalen Kante nach vorne und der zu bedruckenden Seite nach unten in das Papierfach ein.



- Schieben Sie das Fotopapier bis zum Anschlag nach vorne.



---

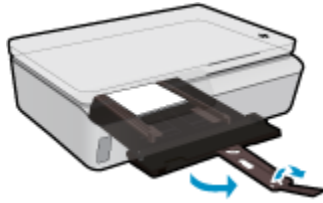
 **Hinweis** Wenn das verwendete Fotopapier perforierte Streifen besitzt, legen Sie es mit den zu Ihnen weisenden Streifen in das Fach ein.

---

- Schieben Sie die Papierquerführungen nach innen bis an die Papierkanten heran.

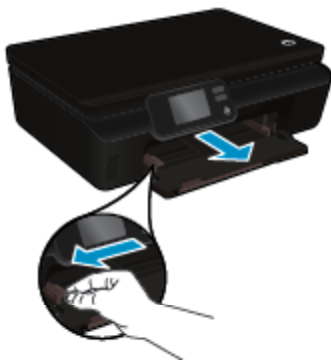


- ❑ Schieben Sie das Papierfach wieder in den Drucker, und klappen Sie die Verlängerung des Papierfachs heraus.



### Einlegen von großformatigem Papier

- a. Ziehen Sie das Papierfach heraus, schieben Sie die Papierquerführungen nach außen, und nehmen Sie dann ggf. zuvor eingelegte Medien heraus.



- b. Legen Sie Papier ein.

- ❑ Legen Sie einen Papierstapel mit der schmalen Kante nach vorne und der zu bedruckenden Seite nach unten in das Papierfach ein.



- ❑ Schieben Sie das Papier bis zum Anschlag nach vorne.
- ❑ Schieben Sie die Papierquerführungen nach innen bis an die Papierkanten heran.





- Schieben Sie das Papierfach wieder in den Drucker, und klappen Sie die Verlängerung des Papierfachs heraus.



### Einlegen von Briefumschlägen

- Ziehen Sie das Papierfach heraus, schieben Sie die Papierquerführungen nach außen, und nehmen Sie dann ggf. zuvor eingelegte Medien heraus.



- Einlegen von Briefumschlägen

- Legen Sie einen oder mehrere Briefumschläge mittig in das Zufuhrfach. Die zu bedruckende Seite muss nach oben weisen. Achten Sie darauf, dass sich die Umschlagklappe links befindet und nach unten zeigt.



- Schieben Sie den Stapel Briefumschläge bis zum Anschlag nach unten.
- Schieben Sie die Papierquerführung nach rechts an den Umschlagstapel heran.
- Schieben Sie das Papierfach wieder in den Drucker, und klappen Sie die Verlängerung des Papierfachs heraus.

## Empfohlenes Papier für den Fotodruck

Um eine optimale Druckqualität zu erzielen, empfiehlt HP die Verwendung von HP Papier, das speziell für die zu druckende Projektart konzipiert ist. Je nach Land/Region sind einige dieser Papiertypen für Sie eventuell nicht verfügbar.

Papier	Beschreibung
<b>HP Premium Plus Fotopapier</b>	Das hochwertigste Fotopapier von HP besitzt ein hohes Gewicht und eignet sich für die Herstellung von Fotos in professioneller Qualität. Es trocknet sofort und lässt sich dadurch leicht handhaben, ohne zu verschmieren. Es ist wasser- und feuchtigkeitsbeständig, wischfest und unempfindlich gegen Fingerabdrücke. Es ist in verschiedenen Formaten erhältlich, unter anderem DIN A4, 8,5 x 11 Zoll, 10 x 15 cm (4 x 6 Zoll) oder 13 x 18 cm (5 x 7 Zoll), und mit zwei Finishes – hochglänzend oder seidenmatt. Es handelt sich um säurefreies Papier für besonders langlebige Dokumente.
<b>HP Advanced Fotopapier</b>	Dieses dicke Fotopapier trocknet sofort und lässt sich dadurch leicht handhaben, ohne zu verschmieren. Es ist wasser- und feuchtigkeitsbeständig, wischfest und unempfindlich gegen Fingerabdrücke. Ihre Ausdrücke gleichen den in einem Fotolabor hergestellten Fotos. Es ist in verschiedenen Größen, einschließlich DIN A4, 22 x 28 cm (8,5 x 11 Zoll), 10 x 15 cm (4 x 6 Zoll), 13 x 18 cm (5 x 7 Zoll) und mit zwei Finishes erhältlich – glänzend und seidenmatt. Es handelt sich um säurefreies Papier für besonders langlebige Dokumente.
<b>HP Normales Fotopapier</b>	Das für den gelegentlichen Fotodruck konzipierte Papier eignet sich ideal für die Ausgabe von farbenprächtigen Schnappschüssen. Das kostengünstige Fotopapier trocknet schnell und ist einfach zu handhaben. Dieses Papier liefert gestochen scharfe Bilder bei allen Tintenstrahldruckern. Es ist mit glänzendem Finish in den Formaten 22 x 28 cm (8,5 x 11 Zoll), DIN A4 und 10 x 15 cm (4 x 6 Zoll) erhältlich. Es handelt sich um säurefreies Papier für besonders langlebige Dokumente.
<b>HP Photo Value Packs</b>	HP Photo Value Packs bieten durch den bequemen Paketkauf von Original HP Tintenpatronen und HP Advanced-Fotopapier eine zeitsparende und einfache Möglichkeit zum Drucken preiswerter Fotos in Laborqualität mit Ihrem HP Drucker. Original HP Tinten und HP Advanced Fotopapier wurden eigens aufeinander abgestimmt, um langlebige Fotos mit brillanter Farbgebung Druck für Druck sicherzustellen. Sie eignen sich hervorragend, um Urlaubsfotos oder Abzüge zu drucken.

## Empfohlenes Papier zum Drucken und Kopieren

Je nach Land/Region sind einige dieser Papiertypen eventuell nicht verfügbar.

Papier	Beschreibung
<b>HP Broschürenpapier und HP Professional Papier 180 g/m<sup>2</sup></b>	Dabei handelt es sich um Papier mit hochglänzender oder matter Beschichtung auf beiden Seiten für den beidseitigen Druck. Es eignet sich perfekt zur Erstellung von Marketingmaterialien in professioneller Qualität wie Broschüren und Mailings oder auch Geschäftsgrafiken für Deckblätter von Geschäftsberichten und Kalender.
<b>HP Premium Präsentationspapier, 120 g/m<sup>2</sup> oder HP Professional Papier, 120 g/m<sup>2</sup></b>	Diese schweren, beidseitig matten Papiere eignen sich ideal für Präsentationen, Angebote, Berichte und Newsletter. Das Papier sieht nicht nur eindrucksvoll aus, sondern fühlt sich auch ausgezeichnet an.
<b>HP Inkjet-Papier, hochweiß</b>	HP Inkjet-Papier, hochweiß, ermöglicht kontrastreiche Farben und gestochen scharfen Text. Das Papier ist nicht durchscheinend, sodass es sich für beidseitigen Farbdruk eignet. Es ist die ideale Wahl für Newsletter, Berichte und Flugblätter. Es ist mit der ColorLok Technologie ausgestattet, um ein geringeres Verschmieren, kräftigere Schwarzöne und brillante Farben sicherzustellen.
<b>HP Druckerpapier</b>	HP Druckerpapier ist ein hochwertiges Multifunktionspapier. Die gedruckten Dokumente wirken echter als auf Standardmultifunktionspapier oder auf Standardkopierpapier. Es ist mit der ColorLok Technologie ausgestattet, um ein geringeres

(Fortsetzung)

Papier	Beschreibung
	Verschmieren, kräftigere Schwarztöne und brillante Farben sicherzustellen.
HP Office-Papier	HP Office-Papier ist ein hochwertiges Multifunktionspapier. Es eignet sich für Kopien, Entwürfe, Memos und andere Dokumente des täglichen Bedarfs. Es bietet die ColorLok Technologie, um ein geringeres Verschmieren, kräftigere Schwarztöne und brillante Farben sicherzustellen.
HP Recycling-Office-Papier	HP Recycling-Office-Papier ist ein hochwertiges Multifunktionspapier, das zu 30 % aus Altpapier hergestellt wird. Es bietet die ColorLok Technologie, um ein geringeres Verschmieren, kräftigere Schwarztöne und brillante Farben sicherzustellen.
HP Transferpapier zum Aufbügeln	HP Transferpapier zum Aufbügeln (für farbige Stoffe oder für helle oder weiße Stoffe) ist die ideale Lösung zum Herstellen eigener T-Shirts mithilfe Ihrer digitalen Fotos.

## Tipps für erfolgreiches Drucken

Beachten Sie die folgenden Tipps, um erfolgreich zu drucken.

### Tippen zum Drucken vom Computer aus

Über die folgenden Links zu den betriebssystemspezifischen Anweisungen erhalten Sie weitere Informationen zum Drucken von Dokumenten, Fotos oder Briefumschlägen von einem Computer aus.

- Vorgehensweise zum Drucken von Dokumenten vom Computer aus. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Drucken von auf dem Computer gespeicherten Fotos. Vorgehensweis zum Aktivieren des Modus mit maximaler Auflösung. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Drucken von Briefumschlägen vom Computer aus. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

### Tipps für Tinte und Papier

- Verwenden Sie Original HP Patronen. Original HP Patronen wurden für HP Drucker entwickelt und getestet, sodass Sie durchgehend hervorragende Druckergebnisse erzielen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Tintenfüllstand in den Patronen ausreichend ist. Lassen Sie sich die geschätzten Tintenfüllstände anzeigen, indem Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Tinte** tippen.
- Wenn Sie ein Schwarzweißdokument ausschließlich mit schwarzer Tinte drucken möchten, gehen Sie je nach Betriebssystem wie folgt vor.
  - **Windows:** Öffnen Sie die Druckersoftware, und klicken Sie auf **Voreinstellungen festlegen**. Klicken Sie auf der Registerkarte **Papier/Qualität** auf die Schaltfläche **Erweitert**. Wählen Sie unter **Druckerfunktionen** in der Dropdown-Liste **In Graustufen drucken** die Option **Nur schwarze Tinte** aus.
  - **Mac:** Klicken Sie im Dialogfenster „Drucken“ im Bereich **Papiertyp/Qualität** auf **Farboptionen**. Wählen Sie dann im Popup-Menü „Farbe“ die Option **Graustufen** aus.  
Wenn im Dialogfenster „Drucken“ keine Druckeroptionen angezeigt werden, klicken Sie auf das blaue Dreieck neben dem Druckernamen (Mac OS X 10.5 und 10.6) oder **Details anzeigen** (Mac OS X 10.7). Verwenden Sie das Popup-Menü unten im Dialogfenster, um den Bereich **Papiertyp/Qualität** auszuwählen.
- Weitere Tipps zum Verwenden von Patronen finden Sie unter [Tipps zum Verwenden von Patronen auf Seite 29](#).
- Legen Sie einen Stapel Papier und nicht nur ein Blatt ein. Verwenden Sie sauberes und flach liegendes Papier desselben Formats. Stellen Sie sicher, dass immer nur Papier eines Typs eingelegt ist.
- Stellen Sie die Papierquerführungen im Papierfach so ein, dass sie eng am Papier anliegen. Vergewissern Sie sich, dass das Papier durch die Papierquerführungen nicht gebogen wird.

- Stellen Sie die Werte für die Papierqualität und das Papierformat auf den Typ und das Format des Papiers ein, das in das Papierfach eingelegt wurde.
- Weitere Informationen zum Beseitigen von Papierstaus finden Sie unter [Beseitigen eines Papierstaus auf Seite 37](#).

## 5 Verwenden der Webdienste



Drucken von beliebigem Standort auf Seite 19



Verwenden von HP Druck-Apps auf Seite 20

### Verwandte Themen

- Einlegen von Medien auf Seite 12
- Tipps zum Verwenden von Webdiensten auf Seite 20

## Drucken von beliebigem Standort

HP ePrint ist ein kostenloser Dienst von HP, mit dessen Hilfe Sie jederzeit und von jedem Standort aus auf Ihrem ePrint-fähigen Drucker drucken können, wenn Sie von dort E-Mails senden können. Senden Sie Ihre Dokumente und Fotos einfach an die E-Mail-Adresse, die Ihrem Drucker beim Aktivieren der Webdienste zugewiesen wurde. Es sind keine zusätzlichen Treiber und keine zusätzliche Software erforderlich.

- Dazu muss der Drucker über eine Wireless-Netzwerkverbindung zum Internet verfügen. Sie können HP ePrint nicht über eine USB-Verbindung zu einem Computer verwenden.
- Das Aussehen der Anhänge weicht ggf. vom Erscheinungsbild im Softwareprogramm ab, mit denen sie erstellt wurden. Dies ist von den ursprünglich verwendeten Schriften und Layoutoptionen abhängig.
- Mit HP ePrint werden kostenlose Produktaktualisierungen bereitgestellt. Bestimmte Funktionen erfordern ggf. einige Aktualisierungen.

### Verwandte Themen

- Ihr Drucker wird geschützt auf Seite 19
- Vorgehensweise zum Starten von HP ePrint auf Seite 19
- Verwenden der HP ePrintCenter Website auf Seite 20

## Ihr Drucker wird geschützt

HP weist Ihrem Drucker nach dem Zufallsprinzip eine E-Mail-Adresse zu, die niemals veröffentlicht wird, um E-Mails durch Unbefugte zu vermeiden. HP ePrint stellt außerdem einen Spam-Filter gemäß Industriestandard zur Verfügung. Darüber hinaus werden E-Mails und Anhänge in ein nur zum Drucken geeignetes Format umgewandelt, um das Risiko durch Viren oder schädigende Inhalte zu minimieren. Vom Dienst HP ePrint werden die E-Mails jedoch nicht nach deren Inhalt gefiltert. Somit lässt sich nicht verhindern, dass anstößige oder durch Urheberrecht geschützte Materialien gedruckt werden.

Rufen Sie die HP ePrintCenter Website auf, um weitere Informationen und die allgemeinen Geschäftsbedingungen zu erhalten: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Vorgehensweise zum Starten von HP ePrint

Zur Verwendung von HP ePrint muss der Drucker mit einem aktiven Wireless-Netzwerk mit Internetzugang verbunden sein. Außerdem müssen Sie ein Konto im HP ePrintCenter einrichten, und den Drucker zu diesem Konto hinzufügen.

**So nehmen Sie HP ePrint in Betrieb:**

1. Aktivieren Sie die Webdienste.
  - a. Tippen Sie auf dem Bedienfeld auf die **ePrint**-Taste.
  - b. Akzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen, und befolgen Sie dann die angezeigten Anweisungen, um die Webdienste zu aktivieren.  
Daraufhin wird das HP ePrint-Infoblatt gedruckt, das den Druckercode enthält.
  - c. Rufen Sie [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter) auf, klicken Sie auf **Anmelden** und dann oben im daraufhin angezeigten Dialogfenster auf den Link **Registrieren**
  - d. Geben Sie nach der entsprechenden Eingabeaufforderung den Druckercode ein, um den Drucker hinzuzufügen.
2. Drücken Sie die **ePrint**-Taste auf dem Bedienfeld. Ermitteln Sie die E-Mail-Adresse des Druckers über die Anzeige **Webdienste – Übersicht**.
3. Verfassen Sie die E-Mail auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät zu einem beliebigen Zeitpunkt und an einem beliebigen Ort, und senden Sie diese an die E-Mail-Adresse des Druckers. Daraufhin werden die E-Mail-Nachricht und die erkannten Anhänge gedruckt.

## Verwenden von HP Druck-Apps

Drucken Sie Seiten aus dem Web ganz ohne Drucker, indem Sie **Apps**, einen kostenlosen Dienst von HP, einrichten. Sie können Ausmalseiten, Kalender, Puzzles, Rezepte, Landkarten und mehr drucken. Dies ist von den Apps abhängig, die in Ihrem Land/Ihrer Region verfügbar sind.

Tippen Sie in der Anzeige **Apps** auf das Symbol **Mehr**, um eine Verbindung zum Internet herzustellen und weitere Apps hinzuzufügen. Zur Verwendung von Apps müssen die Webdienste aktiviert sein.

Rufen Sie die HP ePrintCenter Website auf, um weitere Informationen und die allgemeinen Geschäftsbedingungen zu erhalten: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Verwenden der HP ePrintCenter Website

Melden Sie sich auf der kostenlosen HP ePrintCenter Website an, um erweiterte Sicherheitsoptionen für HP ePrint einzurichten und die E-Mail-Adressen anzugeben, von denen E-Mails an den Drucker gesendet werden dürfen. Hier erhalten Sie auch Produktaktualisierungen und weitere Apps sowie weitere kostenlose Dienste.

Rufen Sie die HP ePrintCenter Website auf, um weitere Informationen und die allgemeinen Geschäftsbedingungen zu erhalten: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Tipps zum Verwenden von Webdiensten

Beachten Sie die folgenden Tipps bei der Verwendung von Druck-Apps und HP ePrint.

### Tipps zur Verwendung von Druck-Apps und HP ePrint

- Vorgehensweise zum Weitergeben von Fotos im Onlinemodus und zum Bestellen von Abzügen. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Informationen zu Apps zum Drucken von Rezepten, Coupons und anderen Inhalten aus dem Web – einfach und bequem. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Drucken von einem beliebigen Standort aus, indem Sie eine E-Mail mit Anhang an den Drucker senden. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Wenn **Autom.-Aus** aktiviert ist, müssen Sie **Autom.-Aus** deaktivieren, um ePrint verwenden zu können. Weitere Informationen finden Sie unter [Autom.-Aus auf Seite 53](#).

# 6 Kopieren und scannen

- [Kopieren von Dokumenten mit Text oder einer Kombination aus Text und Grafiken](#)
- [Scannen an den Computer oder auf eine Speicherkarte](#)
- [Tipps für erfolgreiches Kopieren und Scannen](#)

## Kopieren von Dokumenten mit Text oder einer Kombination aus Text und Grafiken

- ▲ Führen Sie einen der folgenden Schritte durch:


### Erstellen einer einseitigen Kopie

- a. Legen Sie Papier ein.
  - Legen Sie großformatiges Papier in das Papierfach ein.



- Vergewissern Sie sich, dass das Papierfach vollständig eingeschoben und die Papierfachverlängerung herausgeklappt ist.
- b. Legen Sie ein Original ein.
  - Klappen Sie die Abdeckung des Produkts auf.



  **Tipp** Zum Kopieren von sehr dicken Originalen, zum Beispiel Büchern, können Sie die Abdeckung abnehmen.

- Legen Sie das Original mit der bedruckten Seite nach unten so auf das Scannerglas, dass es vorne rechts anliegt.



- Schließen Sie die Abdeckung.
- c. Legen Sie die Kopienanzahl und die Einstellungen fest.
  - Tippen Sie in der Startanzeige auf **Kopieren**. Tippen Sie auf die Pfeile, um die Kopienanzahl zu ändern.
  - Ist die Option **Beidseitig** ausgewählt, tippen Sie darauf, um die Auswahl aufzuheben.
  - Tippen Sie auf **Einst**, um das Papierformat, den Papiertyp, die Qualität und weitere Einstellungen festzulegen.
- d. Starten Sie den Kopiervorgang.
  - Tippen Sie auf **Schwarz** oder **Farbe**.

#### Erstellen einer beidseitigen Kopie


- a. Legen Sie Papier ein.
  - Legen Sie großformatiges Papier in das Papierfach ein.



- Vergewissern Sie sich, dass das Papierfach vollständig eingeschoben und die Papierfachverlängerung herausgeklappt ist.
- b. Legen Sie ein Original ein.
  - Klappen Sie die Abdeckung des Produkts auf.




---

  **Tipp** Zum Kopieren von sehr dicken Originalen, zum Beispiel Büchern, können Sie die Abdeckung abnehmen.

---

- Legen Sie das Original mit der bedruckten Seite nach unten so auf das Scannerglas, dass es vorne rechts anliegt.





- Schließen Sie die Abdeckung.
- c. Wählen Sie **Kopieren** aus.
  - Tippen Sie in der Startanzeige auf **Kopieren**. Tippen Sie auf die Pfeile, um die Kopienanzahl zu ändern.
  - Ist die Option **Beidseitig** nicht ausgewählt, tippen Sie darauf, um sie auszuwählen.
  - Tippen Sie auf **Einst**, um das Papierformat, den Papiertyp, die Qualität und weitere Einstellungen festzulegen.
- d. Starten Sie den Kopiervorgang.
  - Tippen Sie auf **Schwarz** oder **Farbe**.

#### Verwandte Themen

- [Tipps für erfolgreiches Kopieren und Scannen auf Seite 24](#)

## Scannen an den Computer oder auf eine Speicherkarte

Sie können über das Display des Druckers oder die Druckersoftware auf dem Computer an einen Computer scannen. Über das Druckerdisplay lässt sich der Scanvorgang schnell durchführen. Beim Scannen von der Software aus sind mehr Optionen verfügbar.

Bevor Sie über das Druckerdisplay an einen Computer scannen, vergewissern Sie sich, dass der Drucker entweder über ein Wireless-Netzwerk oder über ein USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist.

#### So scannen Sie vom Druckerdisplay aus an einen Computer oder auf eine Speicherkarte:

1. Legen Sie das Original ein.
  - a. Klappen Sie die Abdeckung des Produkts auf.



- b. Legen Sie das Original mit der bedruckten Seite nach unten so auf das Scannerglas, dass es vorne rechts anliegt.



- c. Schließen Sie die Abdeckung.
2. Setzen Sie zum Scannen auf eine Speicherkarte eine Speicherkarte in den Speicherkartensteckplatz ein. Wenn an einen Computer gescannt werden soll, vergewissern Sie sich, dass der Drucker über ein Wireless-Netzwerk oder ein USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist.
3. Starten Sie den Scanvorgang.
  - a. Tippen Sie in der Startanzeige auf den Pfeil nach rechts und dann auf das Symbol **Scannen**.
  - b. Wählen Sie das Ziel aus, indem Sie auf **Computer** oder **Speicherkarte** tippen.  
Tippen Sie auf **Für Vorschau hier berühren**, um eine Vorschau des Scans anzuzeigen.  
Tippen Sie auf **Einst**, um einen Scantyp auszuwählen oder die Auflösung zu ändern.
  - c. Tippen Sie auf **Scannen**.

#### Verwandte Themen

- [Tipps für erfolgreiches Kopieren und Scannen auf Seite 24](#)

## Tipps für erfolgreiches Kopieren und Scannen

Beachten Sie die folgenden Tipps, um erfolgreich zu kopieren und zu scannen:


- Vorgehensweise zum Scannen an E-Mail über das Druckerdisplay. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Halten Sie das Scannerglas und die Unterseite der Abdeckung sauber. Der Scanner interpretiert die auf dem Scannerglas erkannten Elemente als Teil des Bilds.
- Legen Sie das Original mit der bedruckten Seite nach unten so auf das Scannerglas, dass es vorne rechts anliegt.
- Nehmen Sie die Abdeckung ab, um ein Buch oder andere dicke Originale zu kopieren oder zu scannen.
- Wenn Sie eine große Kopie eines kleinen Originals anfertigen möchten, scannen Sie das Original in den Computer ein, ändern Sie die Größe des Bilds in der Scansoftware, und drucken Sie anschließend eine Kopie des vergrößerten Bilds.
- Wenn das Scanformat, der Ausgabebetyp, die Scanauflösung, der Dateityp oder eine andere Einstellung geändert werden soll, starten Sie den Scanvorgang von der Druckersoftware aus.
- Vergewissern Sie sich, dass die Helligkeit in der Software korrekt eingestellt ist, um falschen oder fehlenden gescannten Text zu vermeiden.

# 7 Verwenden von Patronen

- [Überprüfen der geschätzten Tintenfüllstände](#)
- [Automatisches Reinigen des Druckkopfs](#)
- [Entfernen verschmierter Tinte](#)
- [Auswechseln der Patronen](#)
- [Ausrichten des Druckers](#)
- [Bestellen von Tintenzubehör](#)
- [Gewährleistungsinformationen für Patronen](#)
- [Tipps zum Verwenden von Patronen](#)

## Überprüfen der geschätzten Tintenfüllstände

Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol für **Tinte**, um die geschätzten Tintenfüllstände anzuzeigen.

 **Hinweis 1** Wenn Sie eine wiederbefüllte oder wiederaufgearbeitete Patrone einsetzen oder eine Patrone, die bereits in einem anderen Produkt verwendet wurde, ist die Anzeige des Tintenfüllstands ggf. ungenau oder sie fehlt.

**Hinweis 2** Die Warnungen und Hinweise in Bezug auf die Tintenfüllstände sind lediglich Schätzwerte, die der besseren Planung dienen. Wenn eine Warnung in Bezug auf einen niedrigen Tintenfüllstand angezeigt wird, sollten Sie eine Ersatzpatrone bereithalten, um mögliche Verzögerungen beim Druck zu vermeiden. Sie müssen die Patronen jedoch erst auswechseln, wenn die Druckqualität nicht mehr zufriedenstellend ist.

**Hinweis 3** Die Tinte aus den Patronen wird während des Druckvorgangs auf unterschiedliche Weise verwendet, z. B. während der Aufwärmphase, die das Produkt und die Druckpatronen auf den Druckvorgang vorbereitet, sowie während der Druckkopfwartung, durch die die Druckdüsen frei und der Tintenfluss gleichmäßig bleiben. Darüber hinaus verbleiben nach der Verwendung Tintenrückstände in den Patronen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### Verwandte Themen

- [Bestellen von Tintenzubehör auf Seite 28](#)  
[Tipps zum Verwenden von Patronen auf Seite 29](#)

## Automatisches Reinigen des Druckkopfs

Wenn die Druckqualität nicht akzeptabel und das Problem nicht auf niedrige Tintenfüllstände oder Tinte anderer Hersteller zurückzuführen ist, lassen Sie den Druckkopf über das Druckerdisplay reinigen. Dazu muss Normalpapier eingelegt sein, und es wird eine Infoseite gedruckt.

### So reinigen Sie den Druckkopf über das Druckerdisplay:

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Einst** und dann auf **Extras**.
2. Tippen Sie im Menü **Extras** auf den Pfeil nach unten, um in den Optionen zu blättern. Tippen Sie dann auf **Druckkopf reinigen**.

### Verwandte Themen

- [Bestellen von Tintenzubehör auf Seite 28](#)  
[Tipps zum Verwenden von Patronen auf Seite 29](#)

## Entfernen verschmierter Tinte

Wenn auf Ausdrucken Tinte verschmiert ist, führen Sie eine Reinigung über das Druckerdisplay aus. Dies kann einige Minuten dauern. Dazu muss Normalpapier eingelegt werden. Dieses wird während der Reinigung vorwärts und rückwärts durch den Drucker geführt. Während dieser Zeit sind mechanische Geräusche hörbar.

**So beseitigen Sie verschmierte Tinte über das Druckerdisplay:**

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Einst** und dann auf **Extras**.
2. Tippen Sie im Menü **Extras** auf den Pfeil nach unten, um in den Optionen zu blättern. Tippen Sie dann auf **Verschm. entf.**

**Verwandte Themen**

- [Bestellen von Tintenzubehör auf Seite 28](#)
- [Tipps zum Verwenden von Patronen auf Seite 29](#)

## Auswechseln der Patronen

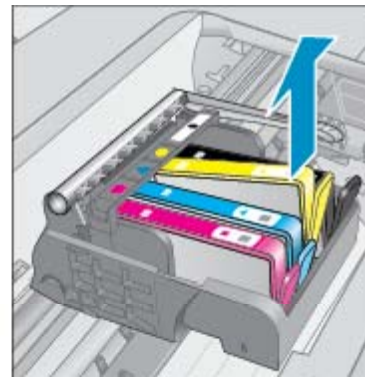
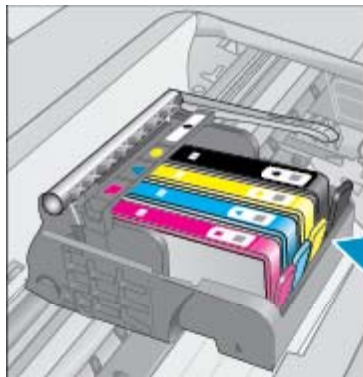
**So wechseln Sie die Patronen aus:**

1. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt eingeschaltet ist.
2. Entfernen Sie die Patrone.
  - a. Öffnen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen.

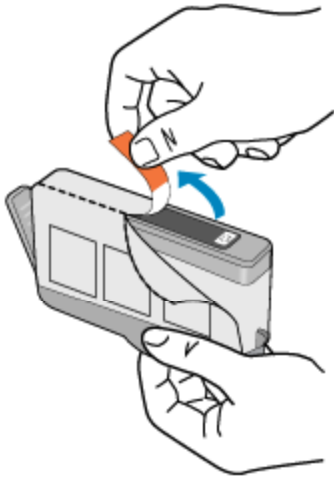


Warten Sie, bis sich der Patronenwagen im Bereich mit den Tintenetiketten im Produkt befindet.

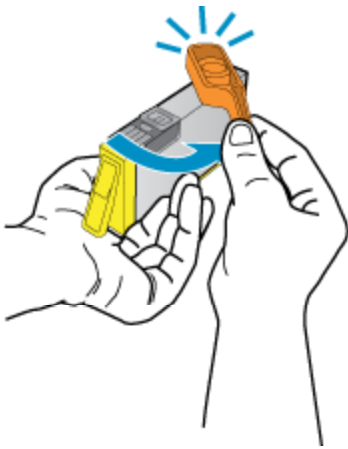
- b. Drücken Sie auf die Arretierung an der Patrone, und nehmen Sie diese aus der Halterung.



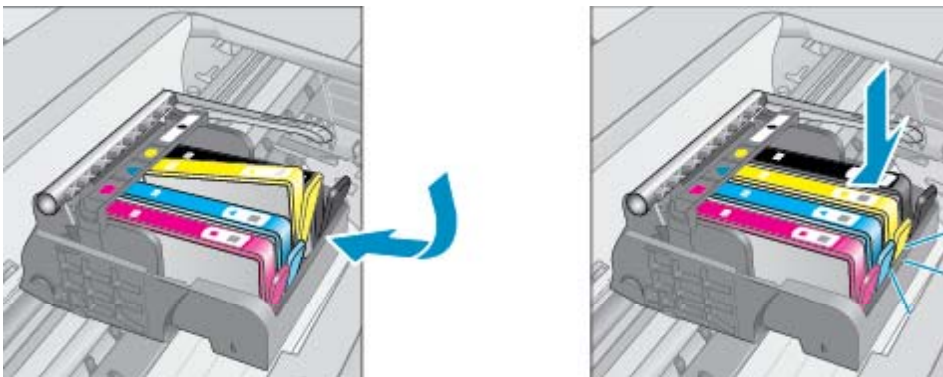
3. Setzen Sie eine neue Patrone ein.
  - a. Nehmen Sie die Patrone aus der Verpackung.



- b. Drehen Sie die orangefarbene Kappe, um diese zu entfernen. Sie müssen ggf. mit viel Kraft drehen, um die Kappe zu entfernen.



- c. Richten Sie die farbigen Symbole aneinander aus. Schieben Sie dann die Patrone bis zum Einrasten in die Halterung.



- d. Schließen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen.



#### Verwandte Themen

- [Bestellen von Tintenzubehör auf Seite 28](#)
- [Tipps zum Verwenden von Patronen auf Seite 29](#)

## Ausrichten des Druckers

Nachdem neue Patronen eingesetzt wurden, richten Sie den Drucker aus, um eine optimale Druckqualität sicherzustellen. Sie können den Drucker entweder über das Druckerdisplay oder die Druckersoftware ausrichten.

#### So richten Sie den Drucker über das Druckerdisplay aus:

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Einst** und dann auf **Extras**.
2. Tippen Sie im Menü **Extras** auf den Pfeil nach unten, um in den Optionen zu blättern. Tippen Sie dann auf **Drucker ausrichten**.
3. Befolgen Sie die eingeblendeten Anweisungen.

#### So richten Sie den Drucker mithilfe der Druckersoftware aus:

- ▲ Gehen Sie je nach verwendetem Betriebssystem wie folgt vor.

##### Windows:

- a. Klicken Sie auf dem Computer im Menü **Start** auf **Alle Programme** und dann auf **HP**.
- b. Klicken Sie auf den Ordner **HP Deskjet 5520 series** und dann auf **HP Deskjet 5520 series**.
- c. Doppelklicken Sie unter **Drucken** auf **Drucker verwalten**.
- d. Klicken Sie auf der Registerkarte **Gerätewartung** auf **Druckköpfe ausrichten**.

##### Mac:

- ▲ Öffnen Sie das **HP Dienstprogramm**, und klicken Sie auf **Ausrichten** und dann erneut auf **Ausrichten**.

#### Verwandte Themen


- [Bestellen von Tintenzubehör auf Seite 28](#)
- [Tipps zum Verwenden von Patronen auf Seite 29](#)

## Bestellen von Tintenzubehör

Öffnen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen, und lesen Sie das Etikett, um die korrekten Teilenummern für Ersatzpatronen zu ermitteln.



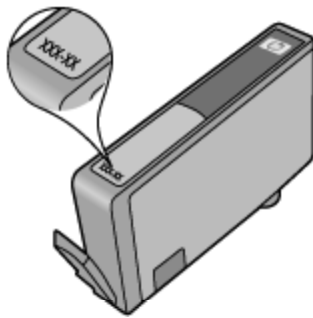
Tintenfüllstandswarnungen enthalten auch Angaben und Links zum Online-Bezug der Patronen. Informationen zu Patronen und die Möglichkeit zur Online-Bestellung finden Sie außerdem unter [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies).

 **Hinweis** Die Online-Bestellung von Patronen wird nicht in allen Ländern/Regionen unterstützt. Falls dies in Ihrem Land/Ihrer Region nicht möglich ist, erhalten Sie bei Ihrem HP Händler vor Ort Informationen zum Bestellen von Patronen.

## Gewährleistungsinformationen für Patronen

Die Gewährleistung für die HP Druckpatronen ist gültig, wenn das Produkt im zugewiesenen HP Druckgerät eingesetzt wird. Diese Gewährleistung umfasst keine HP Tintenprodukte, die wieder aufgefüllt, wieder verwertet, wieder aufbereitet, falsch verwendet oder an denen Änderungen vorgenommen wurden.

Während der Gewährleistungsfrist gilt die Gewährleistung für das Produkt, solange die HP Tinte nicht aufgebraucht wird und das Enddatum für die Gewährleistung noch nicht erreicht wurde. Das Ablaufdatum für die Gewährleistung ist im Format JJJJ/MM wie gezeigt am Produkt zu finden:



Eine Ausfertigung der HP Erklärung zur begrenzten Gewährleistung für den Drucker finden Sie in der gedruckten Dokumentation, die mit dem Produkt geliefert wurde.

## Tipps zum Verwenden von Patronen

Beachten Sie die folgenden Tipps, wenn Sie mit Patronen arbeiten:

- Öffnen Sie Patronenverpackungen bzw. nehmen Sie die Kappen der Patronen erst ab, wenn Sie die Patrone tatsächlich einsetzen möchten. Durch die Kappen wird die Tintenverdunstung reduziert.
- Setzen Sie die Patronen in die korrekten Halterungen ein. Achten Sie darauf, dass die Farben und die Symbole der einzelnen Patronen und die Farben und Symbole der einzelnen Halterungen zueinander passen. Vergewissern Sie sich, dass alle Patronen einrasten.
- Nachdem neue Patronen eingesetzt wurden, richten Sie den Drucker aus, um eine optimale Druckqualität sicherzustellen. Weitere Informationen finden Sie unter [Ausrichten des Druckers auf Seite 28](#).
- Vergewissern Sie sich, dass der Druckkopf sauber ist. Weitere Informationen finden Sie unter [Automatisches Reinigen des Druckkopfs auf Seite 25](#).
- Wenn eine Warnung zu einem niedrigen Tintenfüllstand angezeigt wird, sollten Sie Ersatzpatronen bereithalten, um mögliche Verzögerungen beim Drucken zu vermeiden. Sie müssen die Patronen erst auswechseln, wenn die Druckqualität nicht mehr ausreichend ist. Weitere Informationen finden Sie unter [Auswechseln der Patronen auf Seite 26](#).
- Wenn in einer Meldung mitgeteilt wird, dass der Patronenwagen klemmt, versuchen Sie den Wagen wieder frei zu geben. Weitere Informationen finden Sie unter [Freigeben des Patronenwagens auf Seite 39](#).





# 8 Anschlussmöglichkeiten

- [Hinzufügen des HP Deskjet zu einem Netzwerk](#)
- [Verbinden mit dem Drucker im Wireless-Betrieb ohne Router](#)
- [Wechseln von einer USB-Verbindung zu einem Wireless-Netzwerk](#)
- [Verbinden eines neuen Druckers](#)
- [Ändern der Netzwerkeinstellungen](#)
- [Tipps zum Einrichten und Verwenden eines Netzwerkdruckers](#)
- [Tools für erweiterte Druckerverwaltung \(für Netzwerkdrucker\)](#)


## Hinzufügen des HP Deskjet zu einem Netzwerk

- [WiFi Protected Setup \(WPS\) auf Seite 31](#)
- [Wireless mit einem Router \(Infrastrukturnetzwerk\) auf Seite 32](#)

### WiFi Protected Setup (WPS)

Wenn Sie den HP Deskjet über WPS (WiFi Protected Setup) mit einem Wireless-Netzwerk verbinden möchten, benötigen Sie Folgendes:

- Ein Wireless 802.11b/g/n Netzwerk mit einem WPS-fähigen Wireless-Router oder Zugriffspunkt.

 **Hinweis** 802.11n unterstützt nur 2,4 GHz.

- Einen Desktop- oder Laptop-Computer mit Unterstützung für Wireless-Netzwerke oder eine Netzwerkkarte (NIC). Der Computer muss mit dem Wireless-Netzwerk verbunden sein, in dem Sie den HP Deskjet installieren möchten.


**So stellen Sie mithilfe von WiFi Protected Setup (WPS) eine Verbindung mit dem HP Deskjet her:**

- ▲ Führen Sie einen der folgenden Schritte durch:

#### Verwenden der WPS-Tastenmethode

- Wählen Sie die Einrichtungsmethode aus. Vergewissern Sie sich, dass die WPS-Tastenmethode von Ihrem WPS-fähigen Wireless-Router unterstützt wird.
  - Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst.**
  - Tippen Sie auf den Pfeil nach unten, um durch die Optionen zu blättern. Tippen Sie auf **WiFi Protected Setup**.
  - Tippen Sie auf **Einr. per Taste**.
- Richten Sie die Wireless-Verbindung ein.
  - Schalten Sie ggf. den Wireless-Betrieb ein.
  - Tippen Sie auf **Starten**.
  - Halten Sie die Taste an einem WPS-fähigen Router oder anderen Netzwerkgerät drei Sekunden lang gedrückt, um WPS zu aktivieren.




 **Hinweis** Vom Produkt wird ein Timer gestartet, der ungefähr zwei Minuten läuft. In dieser Zeit muss die entsprechende Taste am Netzwerkgerät gedrückt werden.

- Tippen Sie auf **OK**.
- c. Installieren Sie die Software.

#### Verwenden der PIN-Methode

- a. Wählen Sie die Einrichtungsmethode aus. Vergewissern Sie sich, dass die PIN-Methode von Ihrem WPS-fähigen Wireless-Router unterstützt wird.
  - Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst.**
  - Tippen Sie auf den Pfeil nach unten, um durch die Optionen zu blättern. Tippen Sie auf **WiFi Protected Setup**.
  - Tippen Sie auf **Einr. per PIN**.
- b. Richten Sie die Wireless-Verbindung ein.
  - Tippen Sie auf **Starten**.
  - Schalten Sie ggf. den Wireless-Betrieb ein.

 **Hinweis** Vom Produkt wird ein Timer gestartet, der ungefähr fünf Minuten läuft. In dieser Zeit muss die entsprechende PIN auf dem Netzwerkgerät eingegeben werden.

- Tippen Sie auf **OK**.
- c. Installieren Sie die Software.


#### Verwandte Themen

- [Tipps zum Einrichten und Verwenden eines Netzwerkdruckers auf Seite 34](#)

## Wireless mit einem Router (Infrastrukturnetzwerk)

Sie benötigen Folgendes, um den HP Deskjet mit einem integrierten Wireless WLAN 802.11 Netzwerk zu verbinden:

- Ein Wireless 802.11b/g/n Netzwerk mit einem Wireless-Router oder Zugriffspunkt.

 **Hinweis** 802.11n unterstützt nur 2,4 GHz.

- Einen Desktop- oder Laptop-Computer mit Unterstützung für Wireless-Netzwerke oder eine Netzwerkkarte (NIC). Der Computer muss mit dem Wireless-Netzwerk verbunden sein, in dem Sie den HP Deskjet installieren möchten.
- Breitband-Internetzugang (empfohlen) über ein Kabel- oder DSL-Modem.  
Wenn Sie Ihren HP Deskjet mit einem Wireless-Netzwerk verbinden, das über einen Internetzugang verfügt, empfiehlt HP die Verwendung eines Wireless-Routers (Zugriffspunkt oder Basisstation), der das DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) verwendet.
- Netzwerkname (SSID).
- WEP-Schlüssel oder WPA-Kennwortschlüssel (bei Bedarf).

#### So verbinden Sie das Produkt mithilfe des Wireless-Einrichtungsassistenten:

1. Notieren Sie sich den Netzwerknamen (SSID) sowie den WEP-Schlüssel oder den WPA-Kennwortschlüssel.
2. Starten Sie den Wireless-Einrichtungsassistenten.
  - a. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst.**
  - b. Tippen Sie auf **Wireless-Einrichtungsassistent**.
3. Stellen Sie eine Verbindung zum Wireless-Netzwerk her.
  - ▲ Wählen Sie Ihr Netzwerk in der Liste der erkannten Netzwerke aus.
4. Befolgen Sie die Anweisungen.
5. Installieren Sie die Software.

#### Verwandte Themen

- [Tipps zum Einrichten und Verwenden eines Netzwerkdruckers auf Seite 34](#)


# Verbinden mit dem Drucker im Wireless-Betrieb ohne Router

Mithilfe von Wireless direkt können Ihre Wi-Fi-Geräte (z. B.: Computer oder Smartphones) direkt über Wi-Fi eine Verbindung zum Drucker herstellen. Die Vorgehensweise entspricht dabei derjenigen, mit der Sie zurzeit Ihr Wi-Fi-Gerät mit neuen Wireless-Netzwerken oder -Hotspots verbinden. Über eine Verbindung für Wireless direkt können Sie direkt im Wireless-Betrieb mit dem Drucker drucken.

## So stellen Sie ohne Router eine Wireless-Verbindung zum Drucker her:


1. Schalten Sie Wireless direkt über das Bedienfeld ein.
  - a. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless**.
  - b. Wenn für Wireless direkt die Option „Aus“ angezeigt wird, tippen Sie auf **Einst**.
  - c. Tippen Sie auf **Wireless direkt** und dann auf **Ein (ohne Sicherheit)** oder **Ein (mit Sicherheit)**.

---

 **Hinweis** Wenn Sie die Sicherheitsfunktionen einschalten, können nur Benutzer, die in Besitz des Kennworts sind, wireless mit dem Drucker drucken. Wenn Sie die Sicherheitsfunktionen ausschalten, kann jeder Benutzer mit einem Wi-Fi-Gerät in Wi-Fi-Reichweite des Druckers eine Verbindung zum Drucker herstellen.

---
2. Suchen Sie nach dem Namen und dem Kennwort für Wireless direkt, wenn die Sicherheitsfunktionen für Wireless direkt aktiviert sind:
  - a. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst** und **Wireless direkt**.
  - b. Tippen Sie auf **Anzeigename**, um den Namen für Wireless direkt anzuzeigen.
  - c. Tippen Sie auf **Kennwort anzeigen**, um das Kennwort für Wireless direkt anzuzeigen.
3. Schalten Sie auf dem Wireless-Computer oder dem mobilen Gerät den Wi-Fi-Funk ein, suchen Sie nach dem Namen für Wireless direkt, und stellen Sie eine Verbindung her (z. B. HP-print-xx-Deskjet-5520). Wenn die Sicherheitsfunktionen für Wireless direkt aktiviert sind, geben Sie nach der entsprechenden Eingabeaufforderung das Kennwort für Wireless direkt ein.

---

 **Hinweis 1** Sie können nicht über die Verbindung für Wireless direkt auf das Internet zugreifen.

**Hinweis 2** Die Verbindung für Wireless direkt ist selbst dann verfügbar, wenn der Drucker gleichzeitig mit einem Wireless-Home-Netzwerk verbunden ist.


**Hinweis 3** Alle Funktionen, die in Ihrem Wireless-Home-Netzwerk verfügbar sind (wie Drucken, Scannen, Druckerwartung usw.), sind auch verfügbar, wenn ein Computer mit installierter Druckersoftware über Wireless direkt mit dem Drucker verbunden ist. Einige Funktionen werden ggf. nicht unterstützt, wenn der Drucker gleichzeitig über eine Wireless-Verbindung zum Home-Netzwerk und zu Wireless direkt verfügt.

---

# Wechseln von einer USB-Verbindung zu einem Wireless-Netzwerk

Wenn der Drucker bei der anfänglichen Einrichtung und der Installation der Software über ein USB-Kabel direkt mit dem Computer verbunden war, können Sie problemlos zu einer Wireless-Netzwerkverbindung wechseln. Sie benötigen ein Wireless 802.11b/g/n Netzwerk mit einem Wireless-Router oder Zugriffspunkt (Access Point).

---

 **Hinweis** 802.11n unterstützt nur 2,4 GHz.

---

**So wechseln Sie von einer USB-Verbindung zu einem Wireless-Netzwerk:**

- ▲ Befolgen Sie die Anweisungen für Ihr Betriebssystem:

**Windows:**

- a. Klicken Sie im Menü **Start** auf dem Computer auf **Alle Programme** und dann auf **HP**.
- b. Klicken Sie auf **HP Deskjet 5520 series** und dann auf **Druckereinrichtung und -software**. Klicken Sie anschließend auf **Bei Druckerverbindung von USB zu Wireless wechseln**.
- c. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

**Mac:**

- a. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst**.
- b. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, um den Drucker zu verbinden.
- c. Verwenden Sie den **HP Einrichtungsassistenten** unter Programme/Hewlett-Packard/Dienstprogramme, um bei der Softwareverbindung für diesen Drucker zu Wireless zu wechseln.

## Verbinden eines neuen Druckers

**So verbinden Sie einen neuen Drucker über die Druckersoftware:**

Wenn die Verbindung zwischen Drucker und Computer nicht hergestellt wurde, müssen Sie die Verbindung über die Druckersoftware herstellen. Soll ein anderer neuer Drucker desselben Modells an den Computer angeschlossen werden, müssen Sie die Druckersoftware nicht erneut installieren.

- ▲ Befolgen Sie die Anweisungen für Ihr Betriebssystem:

**Windows:**

- a. Klicken Sie im Menü **Start** auf dem Computer auf **Alle Programme** und dann auf **HP**.
- b. Klicken Sie auf **HP Deskjet 5520 series** und **Druckereinrichtung und -software** und dann auf **Neuen Drucker verbinden**.
- c. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

**Mac:**

- a. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst**.
- b. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, um den Drucker zu verbinden.
- c. Verwenden Sie den **HP Einrichtungsassistenten** unter Programme/Hewlett-Packard/Dienstprogramme, um bei der Softwareverbindung für diesen Drucker zu Wireless zu wechseln.

## Ändern der Netzwerkeinstellungen

Wenn die Wireless-Einstellungen geändert werden sollen, die zuvor für ein Netzwerk konfiguriert wurden, müssen Sie den Wireless-Einrichtungsassistenten über das Druckerdisplay ausführen.

**So führen Sie den Wireless-Einrichtungsassistenten aus, um die Netzwerkeinstellungen zu ändern:**

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst**.
2. Tippen Sie auf **Wireless-Einrichtungsassistent**.
3. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, um die Netzwerkeinstellungen zu ändern.


## Tipps zum Einrichten und Verwenden eines Netzwerkdruckers

Beachten Sie beim Einrichten und Verwenden eines Netzwerkdruckers die folgenden Tipps:

- Vergewissern Sie sich, dass der Wireless-Router eingeschaltet ist, wenn Sie den Drucker in einem Wireless-Netzwerk einrichten. Der Drucker sucht nach Wireless-Routern und listet die Namen der erkannten Netzwerke auf dem Display auf.
- Tippen Sie zum Überprüfen der Wireless-Verbindung auf dem Bedienfeld auf **Wireless**. Wird **Wireless Aus** angezeigt, tippen Sie auf **Einschalten**.
- Wenn Ihr Computer mit einem VPN-Netzwerk (Virtual Private Network) verbunden ist, müssen Sie die Verbindung zum VPN trennen, bevor Sie auf ein anderes Gerät (wie den Drucker) im Netzwerk zugreifen können.
- Vorgehensweise zum Konfigurieren Ihres Netzwerks und des Druckers für Wireless-Druck. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Auffinden der Sicherheitseinstellungen für das Netzwerk. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Informationen zum Netzwerkd Diagnoseprogramm (nur Windows) und weitere Tipps zur Fehlerbehebung. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Wechseln von einer USB- zu einer Wireless-Verbindung. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Verwenden Ihrer Firewall und Ihrer Antivirusprogramme während der Druckereinrichtung. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)


## Tools für erweiterte Druckerverwaltung (für Netzwerkdrucker)

Wenn der Drucker mit einem Netzwerk verbunden ist, können Sie mit dem eingebetteten Webserver Statusinformationen anzeigen, Einstellungen ändern und den Drucker von Ihrem Computer aus verwalten.

 **Hinweis** Sie benötigen ggf. ein Kennwort, um einige der Einstellungen anzeigen oder ändern zu können. Sie können den eingebetteten Webserver öffnen und verwenden, ohne mit dem Internet verbunden zu sein. In diesem Fall sind jedoch nicht alle Funktionen verfügbar.

- [Zugreifen auf den eingebetteten Webserver](#)
- [Informationen zu Cookies](#)

### Zugreifen auf den eingebetteten Webserver

 **Hinweis** Der Drucker muss sich in einem Netzwerk befinden und über eine IP-Adresse verfügen. Die IP-Adresse des Druckers finden Sie, indem Sie auf dem Bedienfeld auf die Taste **Wireless** tippen oder indem Sie eine Netzwerkkonfigurationsseite drücken.

Geben Sie in einem unterstützten Webbrowser auf Ihrem Computer die IP-Adresse oder den Hostnamen ein, die/der dem Drucker zugeordnet wurde.

Wenn die IP-Adresse beispielsweise 192.168.0.12 lautet, geben Sie folgende Adresse in einen Webbrowser wie den Internet Explorer ein: `http://192.168.0.12`.


### Informationen zu Cookies

Der eingebettete Webserver (EWS, Embedded Web Server) speichert sehr kleine Textdateien (Cookies) auf der Festplatte, wenn Sie damit arbeiten. Diese Dateien dienen dazu, Ihren Computer zu erkennen, wenn Sie den EWS das nächste Mal aufrufen. Wenn Sie beispielsweise die EWS-Sprache konfigurieren, wird diese Einstellung in einem Cookie abgelegt, sodass die Seiten beim nächsten Zugreifen auf den EWS in der betreffenden Sprache angezeigt werden. Manche Cookies werden am Ende jeder Sitzung gelöscht (z. B. das Cookie, in dem die ausgewählte Sprache gespeichert ist). Andere Cookies bleiben so lange auf dem Computer gespeichert, bis sie manuell gelöscht werden (z. B. das Cookie, in dem die benutzerdefinierten Einstellungen gespeichert sind).

Sie können Ihren Browser wahlweise so konfigurieren, dass Cookies automatisch angenommen werden oder jedes Mal nachgefragt wird, wenn ein Cookie angeboten wird. Letzteres überlässt Ihnen die Entscheidung,

Cookies einzeln anzunehmen oder abzulehnen. Sie können mit Ihrem Browser auch unerwünschte Cookies entfernen.

---

 **Hinweis** Wenn Sie Cookies deaktivieren, sind je nach Drucker eine oder mehrere der folgenden Funktionen nicht mehr verfügbar.

---

- Wiederaufnahme der Anwendung an dem Punkt, an dem sie beendet wurde (besonders sinnvoll beim Verwenden von Einrichtungsassistenten).
- Merken der Spracheinstellung für den EWS-Browser.
- Personalisieren der EWS-Startseite.

Informationen darüber, wie Sie Ihre Datenschutz- und Cookie-Einstellungen ändern oder Cookies anzeigen oder löschen können, finden Sie in der Dokumentation Ihres Webbrowsers.

# 9 Lösen von Problemen

- [Weitere Hilfe](#)
- [Registrieren Ihres Druckers](#)
- [Beseitigen eines Papierstaus](#)
- [Lösen von Druckproblemen](#)
- [Lösen von Problemen beim Kopieren und Scannen](#)
- [Lösen von Netzwerkproblemen](#)
- [Telefonischer Support durch HP](#)

## Weitere Hilfe

Weitere Informationen und Hilfe zu Ihrem HP Deskjet erhalten Sie, indem Sie ein Stichwort in das Feld **Suchen** links oben im Help Viewer eingeben. Es werden Titel für verwandte Themen -- sowohl lokale als auch Onlinethemen -- aufgelistet.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Registrieren Ihres Druckers

Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um Ihren Drucker registrieren zu lassen. Dadurch profitieren Sie von einem schnelleren Service, einem effektiveren Support und Hinweisen zum Produktsupport. Wenn der Drucker nicht beim Installieren der Software registriert wurde, können Sie die Registrierung jetzt unter folgender Adresse vornehmen: <http://www.register.hp.com>.

## Beseitigen eines Papierstaus

Beseitigen Sie den Papierstau im Papierfach.

**So beseitigen Sie einen Papierstau im Papierfach:**

1. Öffnen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen.



2. Öffnen Sie die Papierfadabdeckung.



3. Ziehen Sie das eingeklemmte Papier von der hinteren Walze ab.



4. Schließen Sie die Papierpfadabdeckung.



5. Schließen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen.



6. Starten Sie den Druckvorgang erneut.  
Beseitigen Sie den Papierstau in der Duplexeinheit.

**So beseitigen Sie einen Papierstau in der Duplexeinheit:**

1. Öffnen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen.



2. Öffnen Sie die Papierpfadabdeckung.





3. Drücken Sie in die Öffnung der Pfadabdeckung der Duplexeinheit, um diese anzuheben. Entfernen Sie das eingeklemmte Papier.



4. Schließen Sie die Papierfadabdeckung.



5. Schließen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen.



6. Starten Sie den Druckvorgang erneut.

Besteht das Problem danach weiterhin, [klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zur Fehlerbehebung zuzugreifen](#).

## Freigeben des Patronenwagens

Entfernen Sie alle Objekte wie Papier, die den Patronenwagen blockieren.

 **Hinweis** Verwenden Sie zum Beseitigen von Papierstaus keine Werkzeuge oder sonstigen Gegenstände. Gehen Sie stets vorsichtig vor, wenn Sie gestautes Papier aus dem Inneren des Druckers entfernen.

Tippen Sie in der Startanzeige auf **Hilfe**, um die Hilfe über das Druckerdisplay aufzurufen. Tippen Sie auf die Pfeiltaste, um in den Hilfethemen zu navigieren. Tippen Sie auf **Fehlerbehebung und Support** und dann auf **Patronenwagen lösen**.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Lösen von Druckproblemen

Vergewissern Sie sich, dass der Drucker eingeschaltet und Papier im Papierfach eingelegt ist. Wenn weiterhin kein Druck möglich ist, ziehen Sie das Dienstprogramm „Print Diagnostic“ von HP zu Rate (nur Windows). Dieses hilft Ihnen bei üblichen Problemen, die die Meldung „Drucken nicht möglich“ verursachen. Klicken Sie im Menü **Start** auf Ihrem Computer auf **Alle Programme** und dann auf **HP**. Klicken Sie unter **HP Deskjet 5520 series** auf **HP Deskjet 5520 series** und dann auf **Hilfe**. Doppelklicken Sie auf **Dienstprogramm „HP Print Diagnostic“**.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

Wenn die Druckqualität nicht zufrieden stellend ist, versuchen Sie wie folgt, die Druckqualität zu verbessern:

- Verwenden Sie den Druckerstatus- und den Druckqualitätsbericht, um Probleme mit dem Drucker und der Druckqualität zu diagnostizieren. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Einst** und dann auf **Extras**. Tippen Sie auf **Druckerstatusbericht** oder **Druckqualitätsbericht**. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Sind in Ausdrucken Farben oder Linien falsch ausgerichtet, richten Sie den Drucker aus. Weitere Informationen finden Sie unter [Ausrichten des Druckers auf Seite 28](#).
- Wenn auf den Ausdrucken Tinte verschmiert ist, versuchen Sie, diese zu beseitigen. Weitere Informationen finden Sie unter [Entfernen verschmierter Tinte auf Seite 25](#).

## Lösen von Problemen beim Kopieren und Scannen

HP stellt ein Dienstprogramm „Scan Diagnostic“ zur Verfügung (nur Windows), mit dessen Hilfe sich viele gängige Ursachen für die Meldung Scan nicht möglich beheben lassen. Klicken Sie im Menü **Start** auf Ihrem Computer auf **Alle Programme** und dann auf **HP**. Klicken Sie unter **HP Deskjet 5520 series** auf **HP Deskjet 5520 series** und **Hilfe**, und doppelklicken Sie dann auf **Dienstprogramm „HP Scan Diagnostic“**.

Weitere Informationen zum Lösen von Scanproblemen. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

Weitere Informationen zum Lösen von Problemen beim Kopieren. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Lösen von Netzwerkproblemen

Überprüfen Sie die Netzwerkkonfiguration, oder drucken Sie den Testbericht für das Wireless-Netzwerk, um Probleme mit der Netzwerkverbindung leichter diagnostizieren zu können.

**So überprüfen Sie die Netzwerkkonfiguration und drucken den Wireless-Testbericht:**

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Wireless** und dann auf **Einst**.
2. Tippen Sie auf den Pfeil nach unten, um durch die Optionen zu blättern. Tippen Sie auf **Netzwerkkonfiguration anzeigen** oder auf **Wirel.-Testbericht drucken**.

Klicken Sie auf die Links weiter unten, um weitere Informationen zum Lösen von Netzwerkproblemen zu erhalten.

- Weitere Informationen zum Wireless-Druck. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Auffinden der Sicherheitseinstellungen für das Netzwerk. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Informationen zum Netzwerkdiagnoseprogramm (nur Windows) und weitere Tipps zur Fehlerbehebung. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)
- Vorgehensweise zum Verwenden Ihrer Firewall und Ihrer Antivirusprogramme während der Druckereinrichtung. [Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Telefonischer Support durch HP

Die verfügbaren Optionen für den telefonischen Support variieren je nach Produkt, Land/Region und Sprache.

Dieser Abschnitt enthält folgende Themen:

- [Dauer des telefonischen Supports](#)
- [Anrufen beim HP Support](#)
- [Nach Ablauf des telefonischen Supports](#)

### Dauer des telefonischen Supports

Telefonischer Support ist in Nordamerika, im asiatisch-pazifischen Raum und in Lateinamerika (einschließlich Mexiko) für den Zeitraum von einem Jahr verfügbar. Informationen zur Dauer der kostenlosen telefonischen Unterstützung in Europa, im Nahen Osten und in Afrika finden Sie unter [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Es fallen die üblichen Telefongebühren an.

### Anrufen beim HP Support

Begeben Sie sich an Ihren Computer, und stellen Sie ggf. das Gerät in Reichweite auf. Halten Sie die folgenden Informationen bereit:

- Produktname (HP Deskjet 5520 series)
- Seriennummer (auf der Rück- oder Unterseite des Geräts)
- Wortlaut der Meldungen, die im Problemfall angezeigt werden
- Antworten auf die folgenden Fragen:
  - Ist dieses Problem schon einmal aufgetreten?
  - Können Sie das Problem erneut herbeiführen?
  - Haben Sie auf dem Computer neue Hardware oder Software installiert, bevor das Problem aufgetreten ist?
  - Ist etwas anderes geschehen, bevor das Problem aufgetreten ist (z. B. ein Gewitter, das Gerät wurde transportiert usw.)?

Eine Liste mit Telefonnummern für den Support finden Sie unter [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Nach Ablauf des telefonischen Supports

Nach Ablauf des telefonischen Supports können Sie das HP Support-Angebot gegen eine zusätzliche Gebühr weiterhin in Anspruch nehmen. Sie erhalten auch Unterstützung auf der HP Support-Website: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Wenden Sie sich an Ihren HP Händler, oder rufen die Support-Telefonnummer für Ihr Land/Ihre Region an, und erkundigen Sie sich nach den Möglichkeiten zur weiteren Unterstützung.

## Zusätzliche Gewährleistungsoptionen

Gegen eine zusätzliche Gebühr sind erweiterte Serviceangebote für den HP Deskjet verfügbar. Rufen Sie [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) auf, und wählen Sie Ihr Land/Ihre Region aus. Prüfen Sie dann im Bereich für Services und Gewährleistung, welche erweiterten Serviceangebote zur Verfügung stehen.

## Zubehör-Upgrade für Patronen

Wenn das Zubehör-Upgrade nicht erfolgreich ist, versuchen Sie Maßnahmen zu ergreifen, damit der Drucker die Zubehör-Upgrade-Patrone erkennt.

**So bringen Sie den Drucker dazu, dass er die Zubehör-Upgrade-Patrone erkennt:**

1. Nehmen Sie die Zubehör-Upgrade-Patrone heraus.
2. Setzen Sie die Originalpatrone in den Patronenwagen ein.
3. Schließen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen, und warten Sie, bis der Druckwagen sich nicht mehr bewegt.
4. Nehmen Sie die Originalpatrone heraus, und wechseln Sie diese durch die Zubehör-Upgrade-Patrone aus.
5. Schließen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen, und warten Sie, bis der Druckwagen sich nicht mehr bewegt.

Wenn weiterhin eine Fehlermeldung in Bezug auf das Zubehör-Upgrade angezeigt wird, nehmen Sie Kontakt zum HP Support auf.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Vorbereiten des Druckers

Wenn die Druckqualität nicht zufrieden stellend ist, lassen Sie die Patronen über das Bedienfeld reinigen. Weitere Informationen finden Sie unter [Automatisches Reinigen des Druckkopfs auf Seite 25](#).

Verwenden Sie die Funktion „Autom.-Aus“ des Druckers, um die Stromversorgung des Druckers zu verwalten und die Patronen zu warten. Weitere Informationen finden Sie unter [Autom.-Aus auf Seite 53](#).

## Überprüfen der Zugangsklappe zu den Patronen

Die Zugangsklappe zu den Patronen muss geschlossen sein, um drucken zu können.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Druckkopffehler

Am Druckkopf in diesem Produkt ist ein Fehler aufgetreten. Wenden Sie sich an den HP Support.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

# Druckerfehler

Wenn der Drucker bereits aus- und wieder eingeschaltet wurde und das Problem weiterhin besteht, nehmen Sie Kontakt zum HP Support auf.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Probleme mit den Tintenpatronen

### So lösen Sie Probleme mit den Tintenpatronen:

1. Nehmen Sie die Patronen heraus, und setzen Sie diese wieder ein. Vergewissern Sie sich, dass die Patronen sich in den richtigen Halterungen befinden.
2. Besteht das Problem nach dem erneuten Einsetzen der Patronen weiterhin, reinigen Sie die Kontakte der Patronen.

### So reinigen Sie die Kontakte der Patronen

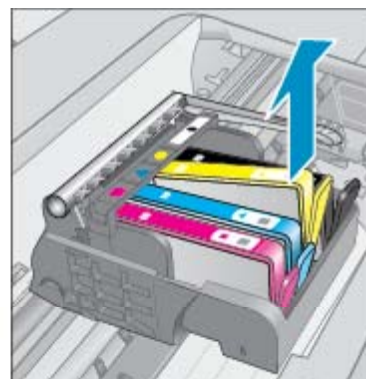
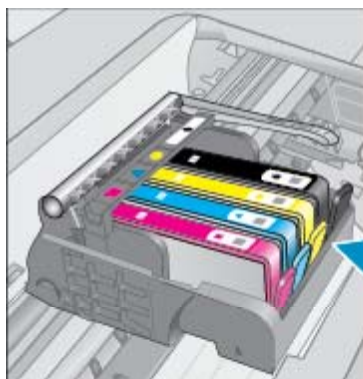
**⚠ Vorsicht** Die Reinigung dauert in der Regel nur wenige Minuten. Sie müssen die Tintenpatronen schnellstmöglich wieder in das Produkt einsetzen. Es empfiehlt sich, die Tintenpatronen nicht länger als 30 Minuten außerhalb des Geräts zu belassen. Ansonsten kann es zu Schäden am Druckkopf und an den Tintenpatronen kommen.

- a. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt eingeschaltet ist.
- b. Öffnen Sie die Zugangsklappe zu den Patronen.

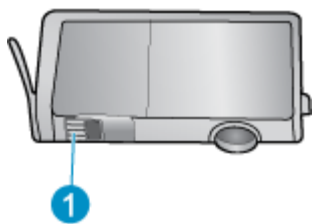


Warten Sie, bis sich der Patronenwagen im Bereich mit den Tintenetiketten im Produkt befindet.

- c. Drücken Sie auf die Arretierung an der Tintenpatrone, die in der Fehlermeldung angegeben ist, und nehmen Sie diese anschließend aus der Halterung.

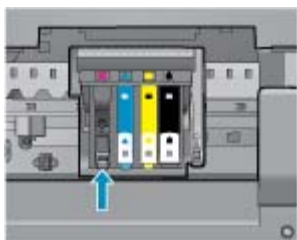


- d. Halten Sie die Tintenpatrone an den Seiten mit der Unterseite nach oben fest, und suchen Sie nach den elektrischen Kontakten an der Tintenpatrone.  
Bei den elektrischen Kontakten handelt es sich um vier Rechtecke aus kupfer- oder goldfarbenem Metall an der Unterseite der Tintenpatrone.



1	Elektrische Kontakte
---	----------------------

- e. Wischen Sie die Kontakte ausschließlich mit einem angefeuchteten fusselfreien Tuch ab.
- 
- ⚠ **Vorsicht** Achten Sie darauf, dass Sie ausschließlich die Kontakte berühren. Verschmieren Sie keine Tinte oder anderen Abrieb auf andere Stellen der Patrone.
- 
- f. Suchen Sie im Inneren des Produkts nach den Kontakten am Druckkopf. Die Kontakte sehen wie vier kupfer- oder goldfarbene Stifte aus, die den Kontakten an der Tintenpatrone entsprechen.



- g. Reinigen Sie die Kontakte mit einem trockenen Reinigungsstäbchen oder einem fusselfreien Tuch.  
h. Setzen Sie die Tintenpatrone wieder ein.  
i. Schließen Sie die Zugangsklappe, und prüfen Sie, ob die Ursache für die Fehlermeldung behoben wurde.  
j. Wenn die Fehlermeldung weiterhin erscheint, schalten Sie das Produkt aus und anschließend wieder ein.
3. Wenn das Problem weiterhin besteht, wechseln Sie die Patronen aus. Weitere Informationen finden Sie unter [Auswechseln der Patronen auf Seite 26](#).



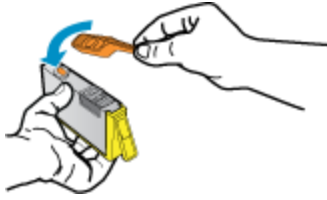
[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## SETUP-Patronen

Beim ersten Einrichten des Druckers müssen Sie die Patronen einsetzen, die im Karton mit dem Drucker geliefert wurden. Diese Patronen sind mit der Aufschrift SETUP gekennzeichnet, und sie dienen zum Kalibrieren des Druckers, bevor der erste Druckauftrag ausgeführt wird. Wenn die SETUP-Patronen bei der anfänglichen Einrichtung des Produkts nicht eingesetzt sind, führt dies zu einem Fehler.

Wenn ein Satz herkömmlicher Patronen eingesetzt wurde, nehmen Sie diese heraus, und setzen Sie die SETUP-Patronen ein, um die Druckereinrichtung durchzuführen. Nach dem Einrichten des Druckers kann der Drucker mit den herkömmlichen Patronen verwendet werden.

- 
- ⚠ **Warnung** Öffnen Sie Patronenverpackungen bzw. nehmen Sie die Kappen der Patronen erst ab, wenn Sie die Patrone tatsächlich einsetzen möchten. Durch die Kappen wird die Tintenverdunstung reduziert. Sie können, falls erforderlich, die orangefarbenen Kappen von den SETUP-Patronen verwenden.
-



Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, nehmen Sie Kontakt zum HP Support auf.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)

## Patronen früherer Generation

Sie müssen eine neuere Version dieser Patrone verwenden. In den meisten Fällen finden Sie auf der Außenseite der Verpackung Informationen zu einer neueren Version der Patronen sowie das Ablaufdatum der Garantie.



Wenn einige Leerzeichen neben dem Datum die Zeichen „v1“ angegeben sind, handelt es sich um eine Patrone der aktualisierten neueren Version. Handelt es sich um eine Patrone einer früheren Generation, bitten Sie den HP Support um Hilfe oder Ersatz.



[Klicken Sie hier, um online auf weitere Informationen zuzugreifen.](#)





# 10 Technische Daten

Die technischen Daten und die internationalen Zulassungsinformationen für den HP Deskjet finden Sie in diesem Abschnitt.

Weitere Spezifikationen und technische Daten finden Sie in der gedruckten Dokumentation des HP Deskjet.

Dieser Abschnitt enthält folgende Themen:

- [Hinweis](#)
- [Infos zu Patronen-Chip](#)
- [Spezifikationen](#)
- [Programm zur umweltfreundlichen Produktherstellung](#)
- [Zulassungsinformationen](#)
- [Rechtliche Hinweise zu Wireless-Produkten](#)

## Hinweis

### Hewlett-Packard Company weist auf Folgendes hin:

Die Informationen in diesem Dokument können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Rechte vorbehalten. Die Vervielfältigung, Adaptation oder Übersetzung dieses Materials ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Hewlett-Packard verboten, mit Ausnahme des Umfangs, den die Urheberrechtsgesetze zulassen. Die einzigen Gewährleistungen für HP-Produkte und Dienste werden in den Gewährleistungserklärungen beschrieben, die im Lieferumfang unserer Produkte und Dienste enthalten sind. Keine in diesem Dokument beschriebene Bedingung stellt eine zusätzliche Gewährleistung dar. HP ist nicht haftbar für technische oder redaktionelle Fehler sowie Auslassungen.

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP und Windows Vista sind in den USA eingetragene Marken der Microsoft Corporation.

Windows 7 ist eine eingetragene Marke oder Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.

Intel und Pentium sind Marken oder eingetragene Marken der Intel Corporation oder seiner Tochterunternehmen in den USA und in anderen Ländern.

Adobe® ist eine Marke von Adobe Systems Incorporated.

## Infos zu Patronen-Chip

Die in diesem Produkt verwendeten HP Patronen sind mit einem Speicher-Chip ausgestattet, der den Betrieb des Produkts erleichtert. Außerdem werden von diesem Speicher-Chip klar umgrenzte Daten zur Nutzung des Produkts gesammelt. Dazu zählt Folgendes: das Datum, an dem die Patrone anfänglich eingesetzt wurde, das Datum, an dem die Patrone zuletzt verwendet wurde, die Anzahl der Seiten, die mit der Patrone gedruckt wurden, die Abdeckungsrate der Seiten, die verwendeten Druckmodi sowie eventuell aufgetretene Druckfehler und das Produktmodell. Diese Daten helfen HP, zukünftige Produkte zu entwickeln, die noch besser auf den Bedarf unserer Kunden abgestimmt sind.

Die vom Speicher-Chip der Patrone gesammelten Daten enthalten keine Informationen, mit denen sich der jeweilige Kunde oder Benutzer der Patrone oder deren Produkt ermitteln lässt.

HP sammelt Stichproben der Speicher-Chips von Patronen, die im Rahmen des kostenlosen Rückgabe- und Recycling-Programms von HP (HP Planet Partners: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)) zurückgegeben werden. Die Speicher-Chips aus diesen Stichproben werden gelesen und analysiert, um zukünftige HP Produkte weiter zu verbessern. HP Partner, die am Recycling dieser Patronen beteiligt sind, können möglicherweise ebenfalls auf diese Daten zugreifen.

Jeder Dritte, in dessen Besitz diese Patronen gelangen, kann ggf. auf die anonymen Daten auf dem Speicher-Chip zugreifen. Wenn Sie den Zugriff auf diese Daten nicht zulassen möchten, können Sie die Chips unbrauchbar machen. Sobald Sie den Speicher-Chip unbrauchbar machen, kann die Patrone jedoch nicht mehr in einem HP Produkt verwendet werden.


Wenn Ihnen die Bereitstellung dieser anonymen Daten Sorgen macht, können Sie den Zugriff auf diese Daten deaktivieren, indem Sie die Funktion zum Sammeln der Nutzungsdaten des Produkts deaktivieren.

**So deaktivieren Sie die Funktion zum Sammeln der Nutzungsdaten:**

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Einst.**



2. Tippen Sie auf **Voreinstellungen.**
3. Blättern Sie mit dem Pfeil nach unten durch die Optionen. Tippen Sie auf **Patronen-Chip-Infos** und dann auf **Aus.**

 **Hinweis 1** Stellen Sie die werkseitigen Standardeinstellungen wieder her, um die Funktion zum Sammeln der Nutzungsdaten wieder zu aktivieren.

**Hinweis 2** Sie können die Patrone weiterhin im HP Produkt verwenden, wenn Sie die Funktion zum Sammeln der Nutzungsdaten des Produkts für den Speicher-Chip deaktivieren.

## Spezifikationen

Dieser Abschnitt enthält die technischen Daten des HP Deskjet. Weitere Produktspezifikationen finden Sie auf dem Produktdatenblatt unter [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Systemanforderungen

Die Software- und Systemanforderungen können Sie der Infodatei entnehmen.

Informationen zu zukünftigen Betriebssystem-Releases sowie Supportinformationen finden Sie auf der HP Support-Website unter [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Umgebungsbedingungen

- Empfohlener Betriebstemperaturbereich: 15 ° bis 32 °C
- Max. Betriebstemperatur: 5 bis 40 °C
- Luftfeuchtigkeit: 20 bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend (empfohlen); 25 °C maximaler Taupunkt
- Lagerungstemperatur: -40 °C bis 60 °C
- Wenn starke elektromagnetische Felder vorhanden sind, kann die Ausgabe des HP Deskjet leicht verzerrt sein.
- HP empfiehlt die Verwendung eines höchstens 3 m langen USB-Kabels, um Störungen aufgrund von potenziellen, starken elektromagnetischen Feldern zu reduzieren

### Druckspezifikationen

- Die Druckgeschwindigkeit hängt von der Komplexität des Dokuments ab.
- Drucktechnologie: Thermischer Tintenstrahldruck
- Druckersprache: PCL3 GUI

### Scanspezifikationen

- Optische Auflösung: Bis zu 1200 dpi
- Hardware-Auflösung: Bis zu 1200 x 2400 dpi
- Erweiterte Auflösung: Bis zu 2400 x 2400 dpi
- Bittiefe: Farbe: 24 Bit, Graustufen: 8 Bit (256 Graustufen)
- Maximale Größe beim Scannen über das Scannerglas: 21,6 x 29,7 cm
- Unterstützte Dateitypen: BMP, JPEG, PNG, TIFF, PDF
- Twain-Version: 1.9

### Kopierspezifikationen

- Digitale Bildverarbeitung
- Die maximale Anzahl von Kopien hängt vom Modell ab.
- Die Kopiergeschwindigkeit variiert je nach Komplexität des Dokuments und nach Modell.

## Ergiebigkeit von Patronen

Weitere Informationen zur Ergiebigkeit von Patronen finden Sie auf der folgenden HP Website: [www.hp.com/learnaboutsplies](http://www.hp.com/learnaboutsplies).

## Druckauflösung

### Druckauflösung

<b>Entwurfsmodus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farbeingabe/Rendering Schwarzweiß: 300 x 300 dpi</li> <li>Ausgabe (Schwarzweiß/Farbe): Automatisch</li> </ul>
<b>Normaler Modus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farbeingabe/Rendering Schwarzweiß: 600 x 600 dpi</li> <li>Ausgabe (Schwarzweiß/Farbe): Automatisch</li> </ul>
<b>Normal – Modus „Optimal“</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farbeingabe/Rendering Schwarzweiß: 600 x 600 dpi</li> <li>Ausgabe (Schwarzweiß/Farbe): Automatisch</li> </ul>
<b>Foto – Modus „Optimal“</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farbeingabe/Rendering Schwarzweiß: 600 x 600 dpi</li> <li>Ausgabe (Schwarzweiß/Farbe): Automatisch</li> </ul>
<b>Modus mit maximaler Auflösung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farbeingabe/Rendering Schwarzweiß: 1200 x 1200 dpi</li> <li>Ausgabe: Automatisch (Schwarzweiß), 4800 x 1200 dpi optimiert (Farbe)</li> </ul>

## Programm zur umweltfreundlichen Produktherstellung

Hewlett-Packard hat sich der umweltfreundlichen Herstellung qualitativ hochwertiger Produkte verpflichtet. Das Produkt ist so konzipiert, dass es recycelt werden kann. Die Anzahl der verwendeten Materialien wurde auf ein Minimum reduziert, ohne die Funktionalität und Zuverlässigkeit des Druckers einzuschränken. Verbundstoffe wurden so entwickelt, dass sie einfach zu trennen sind. Die Befestigungs- und Verbindungsteile sind gut sichtbar und leicht zugänglich und können mit gebräuchlichen Werkzeugen abmontiert werden. Die wichtigsten Teile sind so konzipiert, dass sie sich leicht auseinanderbauen und reparieren lassen.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie auf der HP Website

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html).

Dieser Abschnitt enthält folgende Themen:

- [Hinweise zum Umweltschutz](#)
- [Papier](#)
- [Kunststoff](#)
- [Datenblätter zur Materialsicherheit](#)
- [Recycling-Programm](#)
- [Recycling-Programm für HP Inkjet-Verbrauchsmaterialien](#)
- [Leistungsaufnahme](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Chemische Substanzen](#)
- [Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe \(Ukraine\)](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Hinweis zu Perchloraten \(für den US-Bundesstaat Kalifornien\)](#)
- [EU battery directive](#)
- [Autom.-Aus](#)
- [Ruhemodus](#)

## Hinweise zum Umweltschutz

HP engagiert sich zusammen mit seinen Kunden, um die Umweltauswirkungen der verwendeten Produkte zu reduzieren. HP hat die folgenden Hinweise zum Umweltschutz bereitgestellt, damit Sie sich auf Methoden konzentrieren können, die es Ihnen gestatten, die Umweltauswirkungen der von Ihnen gewählten

Druckausstattung zu beurteilen und zu reduzieren. Neben den speziellen Merkmalen dieses Produkts können Sie die HP Eco Solutions Website besuchen, um weitere Informationen zu den Umweltinitiativen von HP zu erhalten.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

## Papier

Dieses Produkt ist für die Verwendung von Recyclingpapier gemäß DIN 19309 und EN 12281:2002 geeignet.

## Kunststoff

Kunststoffteile mit einem Gewicht von mehr als 25 Gramm sind gemäß internationalen Normen gekennzeichnet, um die Identifizierung des Kunststoffs zu Recyclingzwecken nach Ablauf der Lebensdauer des Produkts zu vereinfachen.

## Datenblätter zur Materialsicherheit

Sicherheitsdatenblätter finden Sie auf der HP Webseite unter:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Recycling-Programm

HP bietet in vielen Ländern/Regionen eine wachsende Anzahl von Rückgabe- und Recycling-Programmen an und kooperiert mit einigen der weltweit größten Recycling-Zentren für Elektronik. Durch den Wiederverkauf seiner gängigsten Produkte trägt HP zur Bewahrung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zum Recycling von HP Produkten finden Sie auf der Website:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Recycling-Programm für HP Inkjet-Verbrauchsmaterialien

HP setzt sich für den Schutz der Umwelt ein. Das Recycling-Programm für HP Inkjet-Verbrauchsmaterial wird in vielen Ländern/Regionen angeboten und ermöglicht es Ihnen, gebrauchte Druckpatronen kostenlos einer Wiederverwertung zuzuführen. Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Leistungsaufnahme

Hewlett-Packard Druck- und Bildbearbeitungsausstattung, die mit dem ENERGY STAR® Logo versehen ist, wurde gemäß den ENERGY STAR Spezifikationen für Bildbearbeitungsausstattung der US-Umweltschutzbehörde zertifiziert. Auf ENERGY STAR zertifizierten Bildbearbeitungsprodukten befindet sich das folgende Zeichen:



Weitere Informationen zu Modellzulassungsnummern für ENERGY STAR zertifizierte Bildbearbeitungsprodukte finden Sie unter: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



English	Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
French	Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettront de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
German	Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.
Italian	Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
Spanish	Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede deschar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
Czech	Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídáte za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.
Danish	Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskets helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den forening, hvor du købte produktet.
Netherlands	Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelingspunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.
Norwegian	Etanngjipadarnes kasutusel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohale. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavete selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikut omavalitsust, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplust, kust te seadme ostsite.
Estonian	Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä tuotteen tai sen pakkausosassa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräilyasemalle. Hävitettävien laitteiden erillinen keräily ja käsittely säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että käsittely tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen keräilypaikoista paikallisista viranomaisilta, jätehuoltajilta tai tuotteen jälleenympäristä.
Swedish	Απορριψη χρηστων συσκευων στην Ευρωπαϊκη Ένωση Το παρον σύμβολο στον εξοπλισμο ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις χρηστές συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση χρηστων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των χρηστων συσκευων θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις χρηστές συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κοινοτικό από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.
Latvian	A hulladéknnyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készült hulladéknnyagokat eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladéknnyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal az is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladéknnyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.
Lithuanian	Lietuviai atbrivolanos no nederigam kerimom Eiropas Savienibas privatajās mājaiemniecības Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmet kopā ar pārējiem mājaiemniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrivolanos no nederigās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tāktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkuma atmešana. Speciāls nederīgās ierīces savākšana un atmešana pārstrādā palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu atmešanu pārstrādi, kas sagādā cilvēku veselību un apkārtējai vidi. Lai iegūtu paprāku informāciju par to, kur atmeņāt pārstrādi vai nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājaiemniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kust iegādājāties šo ierīci.
Latvian	Eiropas Savienijos vartotoju ir privatu nam u ikvili atliekamās jangos iemestimas Šis simbols attēlo produktu arba jo pakauotes nurodo, kad produktas negali būti iemestas kartu su kitomis namų ūkio atliekoms. Jūs privalote iemesti savo atliekamą įrangą atitoduomai jį atliekamoms elektronikos ir elektrons jangos perdirbimo punktuose. Jei atliekamą įrangą bus atskirai surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekliai ir užtikrinama, kad įrangą yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite iemesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės atitinkamą vietos tarnybą, namų ūkio atliekų išvežimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje pirkote produktą.
Ukrainian	Utilizația uzutyto sprzetu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzetu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Oddzielenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dzięki informacji na temat sposobu użycia zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Polish	Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Portuguese	Postup pouzivatele v krajích Eurské unie pri vyhazování zařízenía v domácnosti používaní do odpadu Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Na miesto toho máte povinnos odovzdať toto zariadenie na zberném mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chráni prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii zariadenia na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.
Slovak	Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotaj Eurske unije Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrizne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme bo odlaganje opreme bo odlaganje opreme vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
Slovenian	Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU Produkt eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektronikkprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
Slovak	



## Chemische Substanzen

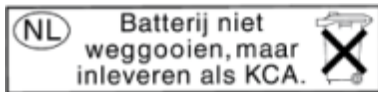
HP hat sich verpflichtet, seine Kunden über die Verwendung chemischer Substanzen in HP Produkten in dem Umfang zu informieren, wie es rechtliche Bestimmungen wie REACH (*Verordnung EG Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates*) vorsehen. Informationen zu den in diesem Produkt verwendeten Chemikalien finden Sie unter: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe (Ukraine)

### Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-mangane-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

## Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

## Hinweis zu Perchloraten (für den US-Bundesstaat Kalifornien)

### California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

## EU battery directive



English	<p><b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
French	<p><b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
German	<p><b>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</b> Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.</p>
Italian	<p><b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Spanish	<p><b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Czech	<p><b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dutch	<p><b>EU's batteriërictief</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidur eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Netherlands	<p><b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanwijzing van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Eesti	<p><b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaajaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Finnish	<p><b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävänsä laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevänsä huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Slovene	<p><b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλο εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Magyar	<p><b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Lithuanian	<p><b>Europos Sąveienības Baterijų direktiva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomainīšana jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Latvian	<p><b>Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktiva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prifonuoti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Polish	<p><b>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Portuguese	<p><b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Slovak	<p><b>Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Slovenian	<p><b>Directiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</b> V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjava te baterije lahko izvede le pooblaščenec tehnik.</p>
Swedish	<p><b>EU:s batterierriktief</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Bulgarian	<p><b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Romanian	<p><b>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

## Autom.-Aus

„Autom.-Aus“ wird standardmäßig automatisch aktiviert, wenn Sie den Drucker einschalten. Bei aktivierter Funktion „Autom.-Aus“ schaltet sich der Drucker nach 2-stündiger Inaktivität automatisch aus, um den Energieverbrauch zu senken. „Autom.-Aus“ wird automatisch deaktiviert, wenn vom Drucker eine Wireless- oder (ggf.) Ethernet-Netzwerkverbindung hergestellt wird. Sie können die Einstellung für „Autom.-Aus“ auch über das Bedienfeld ändern. Wenn Sie die Einstellung ändern, wird die von Ihnen ausgewählte Einstellung vom Drucker beibehalten. **Über „Autom.-Aus“ wird der Drucker vollständig ausgeschaltet. Sie müssen die Netzta**ste drücken, um den Drucker wieder einzuschalten.

**So aktivieren bzw. deaktivieren Sie „Autom.-Aus“:**

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Einst.**



2. Tippen Sie auf **Voreinstellungen**.
3. Tippen Sie auf den Pfeil nach unten, um durch die Optionen zu blättern, und tippen Sie dann auf **Automatisches Ausschalten**.
4. Tippen Sie auf **Aktiviert** oder **Deaktiviert**.

---

**Tip** Wenn Sie eine Wireless- oder Ethernet-Netzwerkverbindung drucken, muss „Autom.-Aus“ deaktiviert werden, um sicherzustellen, dass keine Druckaufträge verloren gehen. Selbst wenn „Autom.-Aus“ deaktiviert ist, wechselt der Drucker nach 5-minütiger Inaktivität zum Ruhemodus, um den Energieverbrauch zu senken.

---

**Ruhemodus**

- Im Ruhemodus verbraucht das Produkt weniger Energie.
- Nach der anfänglichen Einrichtung des Druckers wird der Drucker nach 5-minütiger Inaktivität in den Ruhemodus versetzt.
- Die Zeit bis zum Versetzen in den Ruhemodus lässt sich über das Bedienfeld ändern.

**So stellen Sie die Zeit bis zum Ruhemodus ein:**

1. Tippen Sie in der Startanzeige auf das Symbol **Einst.**



2. Tippen Sie auf **Voreinstellungen**.
3. Tippen Sie auf den Pfeil nach unten, um durch die Optionen zu blättern, und tippen Sie dann auf **Ruhemodus**.
4. Tippen Sie auf **Nach 5 Minuten**, **Nach 10 Minuten** oder **Nach 15 Minuten**.

**Zulassungsinformationen**

Der HP Deskjet erfüllt die Produkthanforderungen der Kontrollbehörden in Ihrem Land/Ihrer Region.

Dieser Abschnitt enthält folgende Themen:

- [Zulassungsmodellnummer](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [Europäische Union – Rechtlicher Hinweis](#)

**Zulassungsmodellnummer**

Zu Identifizierungszwecken ist Ihrem Produkt eine Zulassungsmodellnummer zugewiesen. Die Zulassungsmodellnummer Ihres Produkts lautet SNPRH-1103. Diese Zulassungsmodellnummer darf aber nicht mit der Produktbezeichnung (z. B. **HP Deskjet Ink Advantage 5525 e-All-in-One-Drucker**) oder der Produktnummer (z. B. CZ282) verwechselt werden.



## FCC statement

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

B 급 기기  
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Notice to users in Germany

### GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Europäische Union – Rechtlicher Hinweis

Produkte mit CE-Kennzeichnung erfüllen die folgenden EU-Richtlinien:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Richtlinie 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit
- Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG, sofern anwendbar



Die CE-Konformität dieses Produkts ist dann gegeben, wenn das Produkt mit dem richtigen, das CE-Zeichen tragenden Netzteil von HP betrieben wird.

Wenn das Produkt mit Telekommunikationsfunktionalität ausgestattet ist, erfüllt es auch die grundlegenden Anforderungen der folgenden EU-Richtlinie:

- Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen

Die Einhaltung dieser Richtlinien impliziert die Konformität mit den entsprechenden harmonisierten europäischen Standards (europäischen Normen). Diese sind in der EU-Konformitätserklärung (in englischer Sprache) aufgelistet, die von HP für das Produkt oder die Produktfamilie entweder in die Produktdokumentation eingefügt oder auf der folgenden Website bereitgestellt wird: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Produktnummer in das Suchfeld eingeben).

Die Konformität wird am Produkt durch eine der folgenden Konformitätskennzeichnungen angezeigt:

	<p>Für Produkte, die nicht zur Telekommunikation dienen, und für harmonisierte EU-Normen erfüllende Telekommunikationsprodukte wie Bluetooth® in der Leistungsklasse unter 10 mW.</p>
	<p>Für Telekommunikationsprodukte, die nicht EU-weit harmonisierte Normen erfüllen (in diesem Fall wird zwischen CE und dem Ausrufezeichen (!) die vierstellige Nummer der benannten Stelle eingefügt).</p>

Weitere Informationen finden Sie auf dem Produktetikett.

Die Telekommunikationsfunktionalität dieses Produkts kann in den folgenden EU- und EFTA-Ländern genutzt werden: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland,

Großbritannien, Irland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Slowakische Republik, Slowenien, Schweden, Schweiz, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Zypern.

Die Telefonschnittstelle (nicht für alle Produkte verfügbar) dient der Herstellung von Verbindungen zu analogen Telefonnetzen.

#### Produkte mit WLAN-Geräten

- In einigen Ländern gelten für den Betrieb von WLAN-Netzwerken spezielle Auflagen oder Anforderungen, z. B. hinsichtlich der ausschließlichen Nutzung in geschlossenen Räumen oder hinsichtlich der Beschränkung der verfügbaren Kanäle. Vergewissern Sie sich, dass die landesspezifischen Einstellungen des kabellosen Netzwerks korrekt sind.

#### Frankreich

- Für den 2,4 GHz WLAN-Betrieb dieses Produkts gelten bestimmte Einschränkungen: Das Produkt kann in geschlossenen Räumen das gesamte Frequenzband von 2400 MHz bis 2483,5 MHz (Kanäle 1 bis 13) nutzen. Für die Verwendung im Freien steht nur das Frequenzband von 2400 MHz bis 2454 MHz (Kanäle 1 bis 7) zur Verfügung. Aktuelle Informationen finden Sie hier: [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

Bei Fragen zur Normenkonformität wenden Sie sich bitte an:

Hewlett-Packard GmbH, Abt./MS: HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen

## Rechtliche Hinweise zu Wireless-Produkten

Dieser Abschnitt enthält die folgenden rechtlichen Hinweise für kabellose Produkte:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

### Exposure to radio frequency radiation

#### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

### Notice to users in Brazil

#### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Utiliser à l'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## Notice to users in Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

# Index

## B

Bedienfeld

- Elemente 6
- Tasten 6

## D

Dauer des telefonischen Supports

- Dauer des Supports 41

Drucken

- Spezifikationen 48

## G

Gewährleistung 41

## K

Kopie

- Spezifikationen 48

## N

Nach Ablauf des Support-Zeitraums 41

Netzwerk

- Netzwerkkarte 31, 32

Netzwerkkarte 31, 32

## R

Rechtliche Hinweise

- Wireless-Produkte 57

Recycling

- Druckpatronen 50

## S

Scannen

- Scanspezifikationen 48

Support

- Gewährleistung 41

Systemanforderungen 48

## T

Tasten, Bedienfeld 6

Technische Daten

- Druckspezifikationen 48

- Kopierspezifikationen 48

- Scanspezifikationen 48

- Systemanforderungen 48

- Umgebungsbedingungen 48

Telefonischer Support 41

## U

Umgebung

- Programm zur umweltfreundlichen  
Produktherstellung 49

Umwelt

- Umgebungsbedingungen 48

## Z

Zulassungsinformationen

Zulassungsmodell-nummer 54

